

ОМАР ХАЙЯМ

самые мудрые

ПРИТЧИ

И АФОРИЗМЫ



## Annotation

Эта книга собрала в себе самые мудрые притчи и афоризмы великого поэта Востока и одного из самых известных мудрецов и философов. Высказывания Омара Хайяма, передающиеся от поколения к поколению, наполнены глубоким смыслом, яркостью образа и изяществом ритма. С присущим Хайяму остроумием и саркастичностью он создал изречения, которые поражают своим юмором и лукавством. Они дают силы в трудную минуту, помогают справиться с нахлынувшими проблемами, отвлекают от неприятностей, заставляют думать и рассуждать.

---

---

- [Омар Хайям](#)

- 

---

---

# Омар Хайям

## Самые мудрые притчи и афоризмы

© ООО «Издательство АСТ», 2016

\* \* \*

\* \* \*

Без хмеля и улыбок – что за жизнь?  
Без сладких звуков флейты – что за жизнь?  
Все, что на солнце видишь, – стоит мало.  
Но на пиру в огнях светла и жизнь!

\* \* \*

Один припев у Мудрости моей:  
«Жизнь коротка, – так дай же волю ей!  
Умно бывает подстригать деревья,  
Но обкорнать себя – куда глупей!»

\* \* \*

Живи, безумец!.. Трать, пока богат!  
Ведь ты же сам – не драгоценный клад.  
И не мечтай – не сговорятся воры  
Тебя из гроба вытащить назад!

\* \* \*

Ты обойден наградой? Позабудь.  
Дни вереницей мчатся? Позабудь.  
Небрежен Ветер: в вечной Книге Жизни  
Мог и не той страницей шевельнуть...

\* \* \*

Что там, за ветхой занавеской Тьмы  
В гаданиях запутались умы.  
Когда же с треском рухнет занавеска,  
Увидим все, как ошибались мы.

\* \* \*

Мир я сравнил бы с шахматной доской:  
То день, то ночь... А пешки? – мы с тобой.  
Подвигают, притиснут – и побили.  
И в темный ящик сунут на покой.

\* \* \*

Мир с пегой клячей можно бы сравнить,  
А этот всадник, – кем он может быть?  
«Ни в день, ни в ночь, – он ни во что не верит!»  
– А где же силы он берет, чтоб жить?

\* \* \*

Умчалась Юность – беглая весна —  
К подземным царствам в ореоле сна,  
Как чудо-птица, с ласковым коварством,

Вилась, сияла здесь – и не видна...

\* \* \*

Мечтанья прах! Им места в мире нет.  
А если б даже сбылся юный бред?  
Что, если б выпал снег в пустыне знойной?  
Час или два лучей – и снега нет!

\* \* \*

«Мир громоздит такие горы зол!  
Их вечный гнет над сердцем так тяжел!»  
Но если б ты разрыл их! Сколько чудных,  
Сияющих алмазов ты б нашел!

\* \* \*

Проходит жизнь – летучий караван.  
Привал недолог... Полон ли стакан?  
Красавица, ко мне! Опустит полог  
Над сонным счастьем дремлющий туман.

\* \* \*

В одном соблазне юном – чувствуй все!  
В одном напеве струнном – слушай все!  
Не уходи в темнеющие дали:  
Живи в короткой яркой полосе.

\* \* \*

Добро и зло враждуют: мир в огне.  
А что же небо? Небо – в стороне.  
Проклятия и яростные гимны  
Не долетают к синей вышине.

\* \* \*

На блеску дней, зажатую в руке,  
Не купишь Тайны где-то вдалеке.  
А тут – и ложь на волосок от Правды,  
И жизнь твоя – сама на волоске.

\* \* \*

Мгновеньями Он виден, чаще скрыт.  
За нашей жизнью пристально следит.  
Бог нашей драмой коротает вечность!  
Сам сочиняет, ставит и глядит.

\* \* \*

Хотя стройнее тополя мой стан,  
Хотя и щеки – огненный тюльпан,  
Но для чего художник своенравный  
Ввел тень мою в свой пестрый балаган?

\* \* \*

Подвижники изнемогли от дум.  
А тайны те же сушат мудрый ум.  
Нам, неучам, – сок винограда свежий,  
А им, великим, – высохший изюм!

\* \* \*

Что мне блаженства райские – «потом»?  
Прошу сейчас, наличными, вином...  
В кредит – не верю! И на что мне Слава:  
Под самым ухом – барабанный гром?!

\* \* \*

Вино не только друг. Вино – мудрец:  
С ним разнотолкам, ересям – конец!  
Вино – алхимик: превращает разом  
В пыль золотую жизненный свинец.

\* \* \*

Как перед светлым, царственным вождем,  
Как перед алым, огненным мечом —  
Теней и страхов черная зараза —  
Орда врагов, бежит перед вином!

\* \* \*

Вина! – Другого я и не прошу.  
Любви! – Другого я и не прошу.  
«А небеса дадут тебе прощенье?»

Не предлагают, – я и не прошу.

\* \* \*

Ты опьянел – и радуйся, Хайям!  
Ты победил – и радуйся. Хайям!  
Придет Ничто – прикончит эти бредни...  
Еще ты жив – и радуйся, Хайям.

\* \* \*

В словах Корана многое умно,  
Но учит той же мудрости вино.  
На каждом кубке – жизненная пропись:  
«Прильни устами – и увидишь дно!»

\* \* \*

Я у вина – что ива у ручья:  
Поит мой корень пенная струя.  
Так Бог судил! О чем-нибудь он думал?  
И брось я пить, – его подвел бы я!

\* \* \*

Блеск диадемы, шелковый тюрбан,  
Я все отдам, – и власть твою, султан,  
Отдам святошу с четками в придачу  
За звуки флейты и... еще стакан!



\* \* \*

В учености – ни смысла, ни границ.  
Откроет больше тайный взмах ресниц.  
Пей! Книга Жизни кончится печально.  
Украсть вином мелькание границ!

\* \* \*

Все царства мира – за стакан вина!  
Всю мудрость книг – за остроту вина!  
Все почести – за блеск и бархат винный!  
Всю музыку – за бульканье вина!

\* \* \*

Прах мудрецов – уныл, мой юный друг.  
Развеяна их жизнь, мой юный друг.  
«Но нам звучат их гордые уроки!»  
А это ветер слов, мой юный друг.

\* \* \*

Все ароматы жадно я вдыхал,  
Пил все лучи. А женщин всех желал.  
Что жизнь? – Ручей земной блеснул на солнце  
И где-то в черной трещине пропал.

\* \* \*

Для раненой любви вина готовь!  
Мускатного и алого, как кровь.  
Залей пожар, бессонный, затаенный,  
И в струнный шелк запутай душу вновь.

\* \* \*

В том не любовь, кто буйством не томим,  
В том хворостинок отсырелых дым.  
Любовь – костер, пылающий, бессонный...  
Влюбленный ранен. Он – неисцелим!

\* \* \*

До щек ее добаться – нежных роз?  
Сначала в сердце тысячи заноз!  
Так гребень: в зубья мелкие изрежут,  
Чтоб слаще плавал в роскоши волос!

\* \* \*

Пока хоть искры ветер не унес, —  
Воспламеняй ее весельем лоз!  
Пока хоть тень осталась прежней силы, —  
Распутывай узлы душистых кос!

\* \* \*

Ты – воин с сетью: уловляй сердца!  
Кувшин вина – и в тень у деревца.  
Ручей поет: «Умрешь и станешь глиной.

Дан ненадолго лунный блеск лица».

\* \* \*

«Не пей, Хайям!» Ну, как им объяснить,  
Что в темноте я не согласен жить!  
А блеск вина и взор лукавый милой —  
Вот два блестящих повода, чтоб пить!

\* \* \*

Мне говорят: «Хайям, не пей вина!»  
А как же быть? Лишь пьяному слышна  
Речь гиацинта нежная тюльпану,  
Которой мне не говорит она!

\* \* \*

Развеселись!.. В плен не поймать ручья?  
Зато ласкает беглая струя!  
Нет в женщинах и в жизни постоянства?  
Зато бывает очередь твоя!

\* \* \*

Любовь вначале – ласкова всегда.  
В воспоминаньях – ласкова всегда.  
А любишь – боль! И с жадностью друг друга  
Терзаем мы и мучаем – всегда.

\* \* \*

Шиповник алый нежен? Ты – нежней.  
Китайский идол пышен? Ты – пышней.  
Слаб шахматный король пред королевой?  
Но я, глупец, перед тобой слабей!

\* \* \*

Любви несем мы жизнь – последний дар?  
Над сердцем близко занесен удар.  
Но и за миг до гибели – дай губы,  
О, сладостная чаша нежных чар!

\* \* \*

«Наш мир – аллея молодая роз,  
Хор соловьев и болтовня стрекоз».  
А осенью? «Безмолвие и звезды,  
И мрак твоих распущенных волос...»

\* \* \*

«Стихий – четыре. Чувств как будто пять,  
И сто загадок». Стоит ли считать?  
Сыграй на лютне, – говор лютни сладок:  
В нем ветер жизни – мастер опьянять...

\* \* \*

В небесном кубке – хмель воздушных роз.  
Разбей стекло тщеславно-мелких грез!  
К чему тревоги, почести, мечтанья?  
Звон тихий струн... и нежный шелк волос...

\* \* \*

Не ты один несчастлив. Не гневи  
Упорством Неба. Силы обнови  
На молодой груди, упруго нежной...  
Найдешь восторг. И не ищи любви.

\* \* \*

Я снова молод. Алое вино,  
Дай радости душе! А заодно  
Дай горечи и терпкой, и душистой...  
Жизнь – горькое и пьяное вино!

\* \* \*

Сегодня оргия, – с моей женой,  
Бесплодной дочкой Мудрости пустой,  
Я развожусь! Друзья, и я в восторге,  
И я женюсь на дочке лоз простой...

\* \* \*

Не видели Венера и Луна  
Земного блеска сладостней вина.  
Продать вино? Хоть золото и веско, —

Ошибка бедных продавцов ясна.

\* \* \*

Рубин огромный солнца засиял  
В моем вине: заря! Возьми сандал:  
Один кусок – певучей лютней сделай,  
Другой – зажги, чтоб мир благоухал.

\* \* \*

«Слаб человек – судьбы неверный раб,  
Изобличенный я бесстыдный раб!»  
Особенно в любви. Я сам, я первый  
Всегда неверен и ко многим слаб.

\* \* \*

Сковал нам руки темный обруч дней —  
Дней без вина, без помыслов о ней...  
Скупое время и за них взымает  
Всю цену полных, настоящих дней!

\* \* \*

На тайну жизни – где б хотя намек?  
В ночных скитаньях – где хоть огонек?  
Под колесом, в неугасимой пытке  
Сгорают души. Где же хоть дымок?

\* \* \*

Как мир хорош, как свеж огонь денниц!  
И нет Творца, пред кем упасть бы ниц.  
Но розы льнут, восторгом манят губы...  
Не трогай лютни: будем слушать птиц.

\* \* \*

Пируй! Опять настроишься на лад.  
Что забегать вперед или назад! —  
На празднике свободы тесен разум:  
Он – наш тюремный будничный халат.

\* \* \*

Пустое счастье – выскочка, не друг!  
Вот с молодым вином – я старый друг!  
Люблю погладить благородный кубок:  
В нем кровь кипит. В нем чувствуется друг.

\* \* \*

Жил пьяница. Вина кувшинов семь  
В него влезало. Так казалось всем.  
И сам он был – пустой кувшин из глины...  
На днях разбился... Вдребезги! Совсем!

\* \* \*

Дни – волны рек в минутном серебре,  
Песка пустыни в тающей игре.  
Живи Сегодня. А Вчера и Завтра  
Не так нужны в земном календаре.

\* \* \*

Как жутко звездной ночью! Сам не свой.  
Дрожишь, затерян в бездне мировой.  
А звезды в буйном головокруженье  
Несутся мимо, в вечность, по кривой...

\* \* \*

Осенний дождь посеял капли в сад.  
Взошли цветы. Пестреют и горят.  
Но в чашу лилий брызни алым хмелем —  
Как синий дым магнолий аромат...

\* \* \*

Я стар. Любовь моя к тебе – дурман.  
С утра вином из фиников я пьян.  
Где роза дней? Ощипана жестоко.  
Унижен я любовью, жизнью пьян!

\* \* \*

Что жизнь? Базар... Там друга не ищи.  
Что жизнь? Ушиб... Лекарства не ищи.  
Сам не меняйся. Людям улыбайся.



Но у людей улыбок – не ищи.

\* \* \*

Из горлышка кувшина на столе  
Льет кровь вина. И все в ее тепле:  
Правдивость, ласка, преданная дружба —  
Единственная дружба на земле!

\* \* \*

Друзей поменьше! Сам день ото дня  
Туши пустые искорки огня.  
А руку жмешь, – всегда подумай молча:  
«Ох, замахнутся ею на меня!..»

\* \* \*

«В честь солнца – кубок, алый наш тюльпан!  
В честь алых губ – и он любовью пьян!»  
Пируй, веселый! Жизнь – кулак тяжелый:  
Всех опрокинет замертво в туман.

\* \* \*

Смеялась роза: «Милый ветерок  
Сорвал мой шелк, раскрыл мой кошелек,  
И всю казну тычинок золотую,  
Смотрите, – вольно кинул на песок».

\* \* \*

Гнев розы: «Как, меня – царицу роз —  
Возьмет торгаш и жар душистых слез  
Из сердца выжжет злою болью?!» Тайна!..  
Пой, соловей! «День смеха – годы слез».

\* \* \*

Завел я грядку Мудрости в саду.  
Ее лелеял, поливал – и жду...  
Подходит жатва, а из грядки голос:  
«Дождем пришла и ветерком уйду».

\* \* \*

Я спрашиваю: «Чем я обладал?  
Что впереди?.. Метался, бушевал...  
А станешь прахом, и промолвят люди:  
«Пожар короткий где-то отпылал».

\* \* \*

– Что песня, кубки, ласки без тепла? —  
– Игрушки, мусор детского угла.  
– А что молитвы, подвиги и жертвы?  
– Сожженная и дряхлая зола.

\* \* \*

Ночь. Ночь кругом. Изрой ее, взволнуй!  
Тюрьма!.. Все он, ваш первый поцелуй,  
Адам и Ева: дал нам жизнь и горечь,  
Злой это был и хищный поцелуй.

\* \* \*

– Как надрывался на заре петух!  
– Он видел ясно: звезд огонь потух.  
И ночь, как жизнь твоя, прошла напрасно.  
А ты проспал. И знать не знаешь – глух.

\* \* \*

Сказала рыба: «Скоро ль поплывем?  
В арыке жутко – тесный водоем».  
– Вот как зажарят нас, – сказала утка, —  
Так все равно: хоть море будь кругом!»

\* \* \*

«Из края в край мы к смерти держим путь.  
Из края смерти нам не повернуть».  
Смотри же: в здешнем караван-сарае  
Своей любви случайно не забудь!

\* \* \*

«Я побывал на самом дне глубин.  
Взлетал к Сатурну. Нет таких кручин,  
Таких сетей, чтоб я не мог распутать...»

Есть! Темный узел смерти. Он один!

\* \* \*

«Предстанет Смерть и скосит наяву,  
Безмолвных дней увядшую траву...»  
Кувшин из праха моего слепите:  
Я освежусь вином – и оживу.

\* \* \*

Гончар. Кругом в базарный день шумят...  
Он топчет глину, целый день подряд.  
А та угасшим голосом лепечет:  
«Брат, пожалей, опомнись – ты мой брат!..»

\* \* \*

Сосуд из глины влагой разволнуй:  
Услышишь лепет губ, не только струй.  
Чей это прах? Целую край – и вздрогнул:  
Почудилось – мне отдан поцелуй.

\* \* \*

Нет гончара. Один я в мастерской.  
Две тысячи кувшинов предо мной.  
И шепчутся: «Предстанем незнакомцу  
На миг толпой разряженной людской».

\* \* \*

Кем эта ваза нежная была?  
Вдыхателем! Печальна и светла.  
А ручки вазы? Гибкою рукою  
Она, как прежде, шею обвила.

\* \* \*

Что алый мак? Кровь брызнула струей  
Из ран султана, взятого землей.  
А в гиацинте – из земли пробился  
И вновь завился локон молодой.

\* \* \*

Над зеркалом ручья дрожит цветок;  
В нем женский прах: знакомый стебелек.  
Не мни тюльпанов зелени прибрежной:  
И в них – румянец нежный и упрек...

\* \* \*

Сияли зори людям – и до нас!  
Текли дугою звезды – и до нас!  
В комочке праха сером, под ногою  
Ты раздавил сиявший юный глаз.

\* \* \*

Светает. Гаснут поздние огни.  
Зажглись надежды. Так всегда, все дни!  
А свечереет – вновь зажгутся свечи,  
И гаснут в сердце поздние огни.

\* \* \*

Вовлечь бы в тайный заговор Любовь!  
Обнять весь мир, поднять к тебе Любовь,  
Чтоб, с высоты упавший, мир разбился,  
Чтоб из обломков лучшим встал он вновь!

\* \* \*

Бог – в жилах дней. Вся жизнь —  
Его игра. Из ртути он – живого серебра.  
Блеснет луной, засеребрится рыбкой...  
Он – гибкий весь, и смерть – Его игра.

\* \* \*

Прощалась капля с морем – вся в слезах!  
Смеялось вольно Море – все в лучах!  
«Взлетай на небо, упадай на землю, —  
Конец один: опять – в моих волнах».

\* \* \*

Сомненье, вера, пыл живых страстей —  
Игра воздушных мыльных пузырей:  
Тот радугой блеснул, а этот – серый...

И разлетятся все! Вот жизнь людей.

\* \* \*

Один – бегущим доверяет дням,  
Другой – туманным завтрашним мечтам,  
А муэдзин вещает с башни мрака:  
«Глупцы! Не здесь награда, и не там!»

\* \* \*

Вообрази себя столпом наук,  
Старайся вбить, чтоб зацепиться, крюк  
В провалы двух пучин – Вчера и Завтра...  
А лучше – пей! Не трать пустых потуг.

\* \* \*

Влек и меня ученых ореол.  
Я смолоду их слушал, споры вел,  
Сидел у них... Но той же самой дверью  
Я выходил, которой и вошел.

\* \* \*

Таинственное чудо: «Ты во мне».  
Оно во тьме дано, как светоч, мне.  
Брожу за ним и вечно спотыкаюсь:  
Само слепое наше «Ты во мне».

\* \* \*

Как будто был к дверям подобран ключ.  
Как будто был в тумане яркий луч.  
Про «Я» и «Ты» звучало откровенье...  
Мгновенье – мрак! И в бездну канул ключ!

\* \* \*

Как! Золотом заслуг платить за сор —  
За эту жизнь? Навязан договор,  
Должник обманут, слаб... А в суд потянут  
Без разговоров. Ловкий кредитор!

\* \* \*

Чужой стряпни вдыхать всемирный чад?!  
Класть на прорехи жизни сто заплат?!  
Платить убытки по счетам Вселенной?!  
– Нет! Я не так усерден и богат!

\* \* \*

Во-первых, жизнь мне дали, не спросясь.  
Потом – невязка в чувствах началась.  
Теперь же гонят вон... Уйду! Согласен!  
Но замысел неясен: где же связь?

\* \* \*



Ловушки, ямы на моем пути.  
Их Бог расставил. И велел идти.  
И все предвидел. И меня оставил.  
И судит тот, кто не хотел спасти!

\* \* \*

Наполнив жизнь соблазном ярких дней,  
Наполнив душу пламенем страстей,  
Бог отречения требует: вот чаша —  
Она полна: нагни – и не пролей!

\* \* \*

Ты наше сердце в грязный ком вложил.  
Ты в рай змею коварную впустил.  
И человеку – Ты же обвинитель?  
Скорей проси, чтоб он Тебя простил!

\* \* \*

Ты налетел, Господь, как ураган:  
Мне в рот горсть пыли бросил, мой стакан  
Перевернул и хмель бесценный пролил...  
Да кто из нас двоих сегодня пьян?

\* \* \*

Я суеверно идолов любил.  
Но лгут они. Ничьих не хватит сил...  
Я продал имя доброе за песню,

И в мелкой кружке славу утопил.

\* \* \*

Казнись, и душу Вечности готовь,  
Давай зарок, отвергай любовь.  
А там весна! Придет и вынет розы.  
И покаянья плащ разорван вновь!

\* \* \*

Все радости желанные – срывай!  
Пошире кубок Счастью подставляй!  
Твоих лишений Небо не оценит.  
Так лейтесь, вина, песни, через край!

\* \* \*

Монастырей, мечетей, синагог  
И в них трусишек много видел Бог.  
Но нет в сердцах, освобожденных солнцем,  
Дурных семян: невольничьих тревог.

\* \* \*

Вхожу в мечеть. Час поздний и глухой.  
Не в жажде чуда я и не с мольбой:  
Когда-то коврик я стянул отсюда,  
А он истерся. Надо бы другой...

\* \* \*

Будь вольнодумцем! Помни наш зарок:  
«Святоша – узок, лицемер – жесток».  
Звучит упрямо проповедь Хайяма:  
«Разбойничай, но сердцем будь широк!»

\* \* \*

Душа вином легка! Неси ей дань:  
Кувшин округло-звонкий. И чекань  
С любовью кубок: чтобы в нем сияла  
И отражалась золотая грань.

\* \* \*

В вине я вижу алый дух огня  
И блеск иголок. Чаша для меня  
Хрустальная – живой осколок неба.  
«А что же Ночь? А Ночь – ресницы Дня...»

\* \* \*

Умей всегда быть в духе, больше пей,  
Не верь убогой мудрости людей,  
И говори: «Жизнь – бедная невеста!  
Приданое – в веселости моей».

\* \* \*

Да, виноградная лоза к пятам  
Моим пристала, на смех дервишам.  
Но из души моей, как из металла,  
Куется ключ, быть может, – к небесам.

\* \* \*

От алых губ – тянись к иной любви.  
Христа, Венеру – всех на пир зови!  
Вином любви смягчай неправды жизни.  
И дни, как кисти ласковые, рви.

\* \* \*

Прекрасно – зерен набросать полям!  
Прекрасней – в душу солнце бросить нам!  
И подчинить Добру людей свободных  
Прекраснее, чем волю дать рабам.

\* \* \*

Будь мягче к людям! Хочешь быть мудрей? —  
Не делай больно мудростью своей.  
С обидчицей-Судьбой вой, будь дерзок.  
Но сам клянись не обижать людей!

\* \* \*

Просило сердце: «Поучи хоть раз!»  
Я начал с азбуки: «Запомни – «Аз».  
И слышу: «Хватит! Все в начальном слоге,

А дальше – беглый, вечный пересказ».

\* \* \*

Ты плачешь? Полно. Кончится гроза.  
Блеснет алмазом каждая слеза.  
«Пусть Ночь потушит мир и солнце мира!»  
Как?! Все тушить? И детские глаза?

\* \* \*

Закрой Коран. Свободно оглянись  
И думай сам. Добром – всегда делись.  
Зла – никогда не помни. А чтоб сердцем  
Возвыситься – к упавшему нагнись.

\* \* \*

Подстреленная птица – грусть моя,  
Запраталась, глухую боль тая.  
Скорей вина! Певучих звуков флейты!  
Огней, цветов, – шучу и весел я!

\* \* \*

Не изменить, что нам готовят дни!  
Не накликай тревоги, не темни  
Лазурных дней сияющий остаток.  
Твой краток миг! Блаженствуй и цени!

\* \* \*

Мяч брошенный не скажет: «Нет!» и «Да!»  
Игрок метнул, – стремглав лети туда!  
У нас не спросят: в мир возьмут и бросят.  
Решает Небо – каждого куда.

\* \* \*

Рука упрямо чертит приговор.  
Начертан он? Конец! И с этих пор  
Не сдвинут строчки и не смоят слова  
Все наши слезы, мудрость и укор.

\* \* \*

Поймал, накрыл нас миской небосклон,  
Напуган мудрый. Счастлив, кто влюблен.  
Льнет к милой жизни! К ней прильнул устами  
Кувшин над чашей – так над нею он!

\* \* \*

Кому легко? Неопытным сердцам.  
И на словах – глубоким мудрецам.  
А я глядел в глаза жестоким тайнам  
И в тень ушел, завидуя слепцам.

\* \* \*

Храни, как тайну. Говори не всем:  
Был рай, был блеск, не тронутый ничем  
А для Адама сразу неприятность:  
Вогнали в грусть и выгнали совсем!

\* \* \*

В полях – межа. Ручей, Весна кругом.  
И девушка идет ко мне с вином,  
Прекрасен Миг! А стань о вечном думать —  
И кончено: поджал ты хвост щенком!

\* \* \*

Вселенная? – взор мимолетный мой!  
Озера слез? – все от нее одной!  
Что ад? – Ожог моей душевной муки.  
И рай – лишь отблеск радости земной!

\* \* \*

Наполнить камешками океан  
Хотят святоши. Безнадежный план!  
Пугают адом, соблазняют раем...  
А где гонцы из этих дальних стран?

\* \* \*

Не правда ль, странно? – сколько до сих пор  
Ушло людей в неведомый простор  
И ни один оттуда не вернулся.

Все б рассказал я – кончен был бы спор!

\* \* \*

«Вперед! Там солнца яркие снопы!»  
«А где дорога?» – слышно из толпы.  
«Нашел... найду...» – Но прозвучит тревогой  
Последний крик: «Темно, и ни тропы!»

\* \* \*

Ты нагрешил, запутался, Хайям?  
Не докучай слезами Небесам.  
Будь искренним! А смерти жди спокойно:  
Там – или Бездна, или Жалость к нам!

\* \* \*

О, если бы в пустыне просиял  
Живой родник и влагой засверкал!  
Как смятая трава, приподнимаясь,  
Упавший путник ожил бы, привстал.

\* \* \*

Где цвет деревьев? Блеск весенних роз?  
Дней семицветный кубок кто унес?..  
Но у воды, в садах, еще есть зелень...  
Прожгли рубины одеянья лоз...



\* \* \*

Каких я только губ не целовал!  
Каких я только радостей не знал!  
И все ушло... Какой-то сон бесплотный  
Все то, что я так жадно осязал!

\* \* \*

Кому он нужен, твой унылый вздох?  
Нельзя, чтоб пир растерянно заглох!  
Обещан рай тебе? Так здесь устройся,  
А то расчет на будущее плох!

\* \* \*

Вниманье, странник! Ненадежна даль.  
Из рук змеится огненная сталь.  
И сладостью обманно-горькой манит  
Из-за ограды ласковый миндаль.

\* \* \*

Среди лужайки – тень, как островок,  
Под деревцом. Он манит, недалек!..  
Стой, два шага туда с дороги пыльной!  
А если бездна ляжет поперек?

\* \* \*

Не евши яблок с дерева в раю,  
Слепой щенок забился в щель свою.  
А съевшим видно: первый день творенья  
Завел в веках пустую толчею.

\* \* \*

На самый край засеянных полей!  
Туда, где в ветре тишина степей!  
Там, перед тронном золотой пустыни,  
Рабам, султану – всем дышать вольней!

\* \* \*

Встань! Бросил камень в чашу тьмы Восток!  
В путь, караваны звезд! Мрак изнемог...  
И ловит башню гордую султана  
Охотник-Солнце в огненный силок.

\* \* \*

Гончар лепил, а около стоял  
Кувшин из глины: ручка и овал...  
И я узнал султана череп голый,  
И руку, руку нищего узнал!

\* \* \*

«Не в золоте сокровище, – в уме!»  
Не бедный жалок в жизненной тюрьме!  
Взгляни: поникли головы фиалок,

И розы блекнут в пышной бахrome.

\* \* \*

Султан! При блеске звездного огня  
В века седлали твоего коня.  
И там, где землю тронет он копытом,  
Пыль золотая выбьется звеня.

\* \* \*

«Немного хлеба, свежая вода И тень...»  
Скажи, но для чего тогда  
Блистательные, гордые султаны?  
Зачем рабы и нищие тогда?

\* \* \*

Вчера на кровлю шахского дворца  
Сел ворон. Череп шаха-гордеца  
Держал в когтях и спрашивал: «Где трубы?  
Трубите шаху славу без конца!»

\* \* \*

Жил во дворцах великий царь Байрам.  
Там ящерицы. Лев ночует там.  
А где же царь? Ловец онагров диких  
Навеки пойман – злейшею из ям.

\* \* \*

Нас вразумить? Да легче море сжечь!  
Везде, где счастье, – трещина и течь!  
Кувшин наполнен? Тронешь – и прольется.  
Бери пустой! Спокойнее беречь.

\* \* \*

Земная жизнь – на миг звенящий стон.  
Где прах героев? Ветром разметен,  
Клубится пылью розовой на солнце...  
Земная жизнь – в лучах плывущий сон.

\* \* \*

Расшил Хайям для Мудрости шатер, —  
И брошен Смертью в огненный костер.  
Шатер Хайяма Ангелом порублен.  
На песни продан золотой узор.

\* \* \*

Огней не нужно, слуги! Сколько тел!  
Переплелись, а лица – точно мел.  
В неясной тьме... А там, где Тьма навеки?  
Огней не нужно: праздник отшумел!

\* \* \*

Конь белый Дня, конь Ночи вороной,  
Летят сквозь мир в дворец мечты земной:  
Все грезили его недолгим блеском!  
И все очнулись перед нищей Тьмой!

\* \* \*

Не смерть страшна. Страшна бывает жизнь,  
Случайная, навязанная жизнь...  
В потемках мне подсунули пустую.  
И без борьбы отдам я эту жизнь.

\* \* \*

Познай все тайны мудрости! – А там?..  
Устрой весь мир по-своему! – А там?..  
Живи беспечно до ста лет счастливец...  
Протянешь чудом до двухсот!.. – А там?..

\* \* \*

Земля молчит. Пустынные моря  
Вздыхают, дрожью алою горя.  
И круглое не отвечает небо,  
Все те же дни и звезды нам даря.

\* \* \*

О чем ты вспомнил? О делах веков?  
Истертый прах! Заглохший лепет слов!  
Поставь-ка чашу – и вдвоем напьемся

Под тишину забывчивых миров!

\* \* \*

Дождем весенним освежен тюльпан.  
А ты к вину протягивай стакан.  
Любуйся: в брызгах молодая зелень!  
Умрешь – и новый вырастет тюльпан!

\* \* \*

Жизнь отцветает, горестно легка...  
Осыплется от первого толчка...  
Пей! Хмурый плащ – Луной разорван в небе...  
Пей! После нас – Луне сиять века...

\* \* \*

Вино, как солнца яркая стрела:  
Пронзенная, зашевелится мгла,  
Обрушен горя снег обледенелый!  
И даль в обвалах огненно светла!

\* \* \*

Ночь на земле. Ковер земли и сон.  
Ночь под землей. Навес земли и сон.  
Мелькнули тени, где-то зароились —  
И скрылись вновь. Пустыня... тайна... сон.

\* \* \*

Жизнь расточай! За нею – полный мрак,  
Где ни вина, ни женщин, ни гуляк...  
Знай (но другим разбалтывать не стоит!),  
Осыпался и кончен красный мак!

\* \* \*

Предстанет Ангел там, где пел речей,  
Безмолвный Ангел с чашей.  
Будет в ней Напиток смерти темный.  
И приблизит Ее к губам. И ты без страха пей!

\* \* \*

Кто розу нежную любви привил  
К порезам сердца, – не напрасно жил!  
И тот, кто сердцем чутко слушал бога,  
И тот, кто хмель земной услады пил!

\* \* \*

Дал Нишапур нам жизнь иль Вавилон,  
Льет кубок сладость или горек он? —  
По капле пей немую влагу Жизни!  
И жизнь по капле высохнет, как сон.

\* \* \*

Как месяц, звезды радуя кругом,  
Гостей обходит кравчий за столом.  
Нет среди них меня! И на мгновенье  
Пустую чашу опрокинь вверх дном.

\* \* \*

О, если бы крылатый Ангел мог,  
Пока не поздно, не исполнен срок,  
Жестокий свиток вырвать, переправить  
Иль зачеркнуть угрозу вещей строк!

\* \* \*

О, если бы покой был на земле!  
О, если бы покой найти в земле!  
Нет! – оживешь весеннюю травую  
И будешь вновь растоптан на земле.

\* \* \*

Вина пред смертью дайте мне, в бреду!  
Рубином вспыхнет воск, и я уйду...  
А труп мой пышно лозами обвейте  
И сохраните в дремлющем саду.

\* \* \*

Холм над моей могилой, – даже он! —  
Вином душистым будет напоен.  
И подойдет поближе путник поздний



И отойдет невольно, опьянен.

\* \* \*

В зерне – вся жатва. Гордый поздний брат  
Из древнего комочка глины взят.  
И то, что в жизнь вписало Утро мира, —  
Прочтет последний солнечный Закат.

\* \* \*

День утопает в сумерках. Немой  
И постный день. Я в лавке-мастерской  
У гончара. Изделия из глины...  
И я один с их странною толпой.

\* \* \*

Их множество! На полках, на полу...  
Большие, малые... Сквозь полумглу  
Я плохо вижу. Различаю шепот.  
Но есть совсем безмолвные в углу.

\* \* \*

Кувшин храбрится: «Да, я из земли!  
Но раз меня оттуда извлекли,  
Раз дали форму, блеск – не с тем, конечно,  
Чтоб снова сделать глыбою земли!»

\* \* \*

Другой спокоен: «Даже будь сердит,  
Раз на столе кувшин с вином стоит,  
Не разобьешь! Чтоб тот, кто сам же лепит,  
Стал разбивать? Не может быть! Грозит!»

\* \* \*

Молчание. И вздох исподтишка  
Нескладного щербатого горшка:  
«Все надо мной смеются... Кто ж виною,  
Что дрогнула у мастера рука?»

\* \* \*

Еще болтун-горшок. Довольно стар.  
В скуфейской шапочке. В нем пышет жар:  
«Я был тобой! Ты – станешь глиной, мною!  
Так кто ж из нас горшок и кто – гончар?»

\* \* \*

«А вот, – вставляет кто-то, – говорят,  
Что будет смотр: и кто испорчен – в Ад  
Швырнут, и – вдребезги! Не верю! Сплетни!  
Наш Добрый Друг устроит все на лад...»

\* \* \*

Непроданный, забытый на краю:  
«Совсем иссох – так долго здесь стою!  
Но если б мне, бедняге, дали влаги —  
Воспряну в миг! Весь мир я напою!»

\* \* \*

Болтали долго. Шел нестройный гул.  
Вдруг ясный месяц в окна заглянул.  
И все врасплох забормотали: «Тише!  
Дозорный сторож! Спать!..» И мрак уснул.

\* \* \*

От веры к бунту – легкий миг один.  
От правды к тайне – легкий миг один.  
Испей полнее молодость и радость!  
Дыханье жизни – легкий миг один.

\* \* \*

«Вино пить – грех». Подумай, не спеши!  
Сам против жизни явно не гречи.  
В ад посылать из-за вина и женщин?  
Тогда в раю, наверно, ни души.

\* \* \*

Вино всей жизни ходу поддает.  
Сам для себя обуза, кто не пьет.  
А дай вина горе – гора запляшет.

Вино и старым юности прильет!

\* \* \*

Вино и губки милой... Да, это истощит  
И звонкие монеты, и Вышнего кредит.  
Но не пугай, не страшно. Скажи, ты сам видал  
Тот рай, что так влечет нас, тот ад, что нам грозит?

\* \* \*

Нем царь Давид! Стих жалобный псалом.  
А соловей санскритским языком  
Кричит: «Вина, вина! – над желтой розой, – Пей!  
Алой стань и вспыхни торжеством».

\* \* \*

«От ран души вином себя избавь...»  
Тогда на стол все вина мира ставь.  
Моя душа изранена... Все вина  
Давай сюда. Но раны мне оставь.

\* \* \*

Ты – рудник, коль на поиск рубина идешь,  
Ты – любим, коль надеждой свиданья живешь.  
Вникни в суть этих слов – и нехитрых, и мудрых:  
Все, что ищешь, в себе непременно найдешь!

\* \* \*

Здесь, в сосуде – душа – кто-то так полагал  
И без долгих трудов бытием называл.  
Благочестье, наука, мольбы и исканья —  
Только узкие тропки... А где же привал?

\* \* \*

Кто письмо красноречья пером начертал,  
Как алиф стан любимой притом начертал.  
Начертал он однажды его для примера,  
Ученик же стократно потом начертал.

\* \* \*

Тот, кто в сердце своем тайны духа познал,  
Тот читает в сердцах, кто б пред ним ни стоял.  
Сам он – море, ныряльщик и жемчуг бесценный!  
Вникни в мудрость того, что сейчас я сказал!

\* \* \*

Как добро, так и зло в жизни брэнной пройдет,  
Радость, как и печаль, несомненно, пройдет...  
Наша жизнь такова: как ее проведем мы —  
Иль в боренье, иль в скорби согбенной пройдет.

\* \* \*

Ест богач свой кебаб на обед – все пройдет,  
Пьет хмельное вино он чуть свет – все пройдет.  
А дервиш мочит хлеб в своей нищенской чашке,  
Бесприютный, в лохмотья одет – все пройдет...

\* \* \*

Что есть горе, чтоб так безутешно рыдать  
Или флаги веселья в пиру приспускать?  
Прежде, чем принесет оно горькую смуту,  
Из владений души его надо изгнать!

\* \* \*

Наш старый мир опять не станет молодым,  
Желания в делах – неуловимый дым.  
О, кравчий! Дашь вина или жаждущих отринешь —  
Мы все равно придем лишь к немочам своим...

\* \* \*

Свод законов для жизни несет шариат  
В исполнение его обретен тарикат.  
В сочетанье науки и чистых деяний  
Драгоценности истины в мире лежат.

\* \* \*

Сколько тех, кто примерив дервишеский лик,  
В жажде правды к истокам ее не приник!  
Сколько их, болтунов об «алифе» и «ламе»,

Кто позорить лицо человека привык!

\* \* \*

Сколько тех, кто не смог дотянуть до утра,  
Сколько тех, кто не знает дороги добра!  
Сколько тех, кто позорили лик человека —  
В украшениях из золота и серебра!

\* \* \*

В час, когда совершилось начало начал,  
Рад был каждый и большего не ожидал.  
Спор о большем всегда становился лишь ссорой.  
Вот мораль, чтобы жадным ты в жизни не стал.

\* \* \*

Люди веры проникли в высокую суть,  
Недалеким туда не дано заглянуть.  
И забавно ведь, что в постижении Правды  
Часто видит народ еретический путь!

\* \* \*

Кто познания вино призван в жизни вкусить,  
Обо всем, что – не Бог, должен он позабыть.  
Тем, кому дан язык, не дозволено видеть,  
Тем, кто зрячим рожден, не дано говорить.

\* \* \*

Кто рожден в красоте счастья лик созерцать,  
Тому мир будет множеством граней мерцать —  
Украшает шитьем для красавицы платье  
И умеет изнанку душой понимать!

\* \* \*

Посмотри, караван в бытие к нам ведут,  
Как шагают свободно, без тягостных пут!  
Им, идущим, неведомы наши заботы,  
Посему так беспечно идут и идут...

\* \* \*

Не тоскуй же! Пока этот мир будет жить,  
Людям имя твое и твой след не забыть.  
Пока на небе движутся стройно светила,  
Мысль твоя – это к Сути незримая нить.

\* \* \*

Не пристало хороших людей обижать,  
Не пристало, как хищник в пустыне, рычать.  
Не умно похваляться добытым богатством  
Не пристало за знанья себя почитать!

\* \* \*



Человек – это истина мира, венец —  
Знает это не каждый, а только мудрец.  
Выпей каплю вина, чтоб тебе не казалось,  
Что творения все – на один образец.

\* \* \*

Не мужчина, кто холить свой облик привык,  
Кто стремится понравиться каждый свой миг.  
Будь же мужествен всюду, укрась свою душу,  
Ибо женщина – муж, украшающий лик!

\* \* \*

Когда время придет и душа отлетит,  
Вещи к сути своей этот миг возвратит.  
Мудрый ход бытия и четыре стихии  
Вдруг утратят навек гармонический вид.

\* \* \*

Говорят, человек ремесло должен знать,  
С идеалом отца все деянья сверять.  
В наше время, однако, иначе считают:  
«Пустяки! Надо золотом лишь обладать!»

\* \* \*

Нужен жемчуг – нырять-то надобно стать  
И четыре уменья в себе воспитать:  
Верить другу, готовым быть с жизнью расстаться,

Не дышать и в кипучую бездну нырять!

\* \* \*

Дух – ты разум, Всеведущим в мире ты будь  
И ищи милосердия праведный путь!  
Белый сокол ты в добрых руках у Султана,  
И в руинах ли место познавшему суть?

\* \* \*

Почему в барабан этот снова стучат? —  
Чтобы сокол заблудший вернулся назад.  
Почему этой птице глаза прикрывают? —  
Чтоб не видел ненужное сокола взгляд.

\* \* \*

Неразумные люди с начала веков  
Вместо истины тешились радугой слов;  
Хоть пришли им на помощь Иисус с Мухаммадом,  
Не проникли они в сокровенность основ.

\* \* \*

Не боится ни бурь, ни штормов океан,  
Человек! Отличай от людей обезьян!  
Не рождается зло от добра и обратно...  
Различать их нам взгляд человеческий дан!

\* \* \*

Здесь ристалище смерти, дорога невзгод,  
Путь для тех, кто всегда лишь по вере живет.  
Благородному надобно быть каландаром,  
Чтоб бродягой идти без опаски вперед.

\* \* \*

Ты представь, что ты в жизни высоко взлетел,  
Ты представь, что сполна получил, что хотел.  
Взял сокровища в жизни ты полною мерой,  
Ты представь: все оставить – конечный удел!

\* \* \*

Считай, что ты достиг желанного в делах,  
Считай – жизнь кончилась, и ты – безмолвный прах.  
Ты говорил, что ты желанного добьешься,  
Считай, хоть вряд ли так, – что все – в твоих руках.

\* \* \*

Не от слова идет к людям Истины суть,  
За дары не дано в ее тайны взглянуть.  
Пока сердце не в ранах, не страждешь полвека,  
Не покажут тебе к озарению путь.

\* \* \*

Если в гуще толпы ты безмолвно живешь,  
Ты, о сердце, колосья безбожия жнешь.  
Удались, терпеливый, в пустынную землю,  
Подивишься тому, что ты там обретешь.

\* \* \*

Две Каабы для веры нам создал Творец —  
Бытия и сердец, это – веры венец.  
Поклоняйся Каабе сердец, пока можешь,  
Выше тысяч Кааб – и одно из сердец!

\* \* \*

Ты, кто жизнь дорогую по ветру пустил  
И со смертью подчас непочтительным был,  
Рассчитал ты свой путь наперед лет на двести,  
Но у рока отсрочки на час не просил.

\* \* \*

Осуждает Господь этих жадных людей,  
И скупец гибнет в жарком огне, как злодей.  
Так пророком начертано: лучше неверный,  
Если он мусульманина будет щедрей.

\* \* \*

Сердце молвило: «Капле мы бедной равны.  
Берегов нам не видеть далекой страны!»  
Эта капля, попав в бесконечное море,

Закричала: «Мы – море большой глубины!»

\* \* \*

В теле мира душа – это Истины суть,  
Твари – чувства, что миру наполнили грудь  
Элементы, природа – лишь органы тела,  
Все в единстве проходит начертанный путь!

\* \* \*

Не охотник – о дичи ты речь не веди,  
О нечитанной книге нигде не суди!  
Если Истина спросит о собственной сути, —  
Об увиденном молви, а суть обойди.

\* \* \*

Смело к нищим иди, независимым будь,  
С лика сердца пятно только смыть не забудь!  
А заблудшему молви: познай свою душу —  
И по сердцу тогда выбирай себе путь!

\* \* \*

Человек этот жалкий мой ум изумил —  
В этой жизни он ищет опор и стропил!  
Хоть на свете не видно даров для живущих,  
Он – как ветер и тень в расточительстве сил!

\* \* \*

Лишь душа – светлой Истины суть и ядро,  
На одежде души – божий лик и добро.  
Все, что знак бытия в своем облике носит,  
Есть иль Бог, иль сиянье Его серебра!

\* \* \*

Коль с родным рудником связь земную порвал,  
Оглянись, что ты есть и куда ты попал!  
Потерял ты в душе то, что вложено Богом,  
И дорогу ко храму его потерял!

\* \* \*

Благородству присущи и смелость и честь.  
Это все в мудрецах многоопытных есть.  
В чем же тайна любви к кучке праха земного?  
Грязь на лик благородства не может осесть.

\* \* \*

Признаешь превосходство других, значит – муж,  
Коль хозяин в поступках своих, значит – муж.  
Чести нет в униженье того, кто повержен,  
Добр к упавшим в несчастьи их, значит – муж!

\* \* \*

Если в месяце дее кислит виноград,  
Отчего он потом нам – источник услад?  
Кто-то смог изготовить рубаб из полена,  
А среди тростника нежно флейты шумят.

\* \* \*

Ищешь чашу Джамшидову каждый ты миг,  
Весь в сомненьях – путь верный искать не привык.  
Посмотри, ведь частицы души – это чаши,  
Где, как в зеркале, виден творения лик!

\* \* \*

В облаках ты паришь – с облаков низведут,  
Благоденствуешь – силой к нужде приведут.  
Распрощайся с невежеством, если не поздно,  
Не обидь никого, если с просьбой придут.

\* \* \*

Тот, кто пользу умеет извлечь из вина,  
Разве пьян? Голова его дивно ясна.  
Для глупца при излишестве вред несомненен,  
При разумном питье – только польза одна.

\* \* \*

Умертвить червь порока – желанье одно,  
От людей быть далеко – желанье одно.  
В стороне бы держаться при том, что творится,

От превратностей рока – желанье одно.

\* \* \*

Мир прекрасен! На все благодарно взирай!  
Нам для жизни Господь подарил этот рай!  
За бездомность, которую друг не осудит,  
Горьким словом упрека ты нас не карай.

\* \* \*

Эта тайна вне тайн и мечтаний, что есть,  
Этот свет ярче всяких сияний, что есть.  
И не радуйся всякому делу, что в мире  
Для тебя всех превыше деяний, что есть.

\* \* \*

Мы не знаем, протянется ль жизнь до утра...  
Так спешите же сеять вы зерна добра!  
И любовь в тленном мире к друзьям берегите  
Каждый миг пуще золота и серебра.

\* \* \*

Ты, стремящийся в вечность дорогу найти,  
Можешь в светлой молитве ты много найти.  
Бог – в тебе, а великое небо есть в сердце,  
Лишь в себе – где еще тебе Бога найти?



\* \* \*

Ты доколь огорчения будешь терпеть,  
Чтобы в жизни двухдневной в делах преуспеть?  
Пей вино! Перестань быть корыстным и жадным!  
Где Карун и где клад? – вот на это ответь!

\* \* \*

Верен времени будь и к Кавсару склонись,  
Рай и ад позабуди и от них откажись.  
Шелк чалмы на вино променяй, и без страха,  
Обмотавшись тряпицей, ты блеска лишишься!

\* \* \*

Кто растит свою плоть на вакуфе чужом,  
Станет хитрой лисой, будь рожден даже львом.  
Если ты бескорыстен, то дай подтвержденье,  
Что не радуешь плоть ты вакуфа куском.

\* \* \*

Благородные люди друг друга любя,  
Видят горе других, забывают себя.  
Если чести и блеска зеркал ты желаешь, —  
Не завидуй другим, – и возлюбят тебя.

\* \* \*

Не исполнивши мудрых велений тебе,  
Свойств души благородной ты жаждешь себе.  
Не искавшему путь вряд ли путь и укажут —  
Постучись – и откроются двери к судьбе!

\* \* \*

По дороге идешь – незаметным иди  
В бытии у людей чувств плохих не буди!  
Не кажись предводителем возле мечети  
И в имамы поэтому не угоди.

\* \* \*

Надо зрячим во взглядах и виденье быть,  
Отстраненным от благ научиться прожить.  
Не дано тебе зрение виденья Бога,  
Раз не можешь величье Его оценить.

\* \* \*

О, ходжа, коль дела неудачно идут,  
Если не о тебе в хутбе речи ведут,  
Не тужи! Стань владельцем дел сего мира,  
Если жадность с корыстью тебя не убьют.

\* \* \*

Оба глаза закрой – сердце станет, как глаз,  
Мир другим ты узришь, окружающий нас.  
Откажись же от личных своих притязаний —

Одобренье последует в этот же час!

\* \* \*

Кому ключ от преград дан, чтоб им обладать,  
Тот от жизни своей властен след оставлять.  
Высших благ он людьми должен быть удостоен!  
Кто уныл? Надо радости жизни вкушать!

\* \* \*

Тем, что свыше дано, ты одним и богат,  
Не терпи столько мук от сердечных услад.  
Не бери же ты на душу тяжкую ношу —  
Все оставишь, уйдешь, не вернешься назад.

\* \* \*

Ты беспечен, Омар, не шагай в бытии —  
Между безднами небытия ведь идти!  
И как был ты ничем при начале творенья,  
Так стократно ничем удалишься с пути!

\* \* \*

Прекратишь ли ты злато считать, наконец,  
И огнем беспощадным пылать, наконец?  
Лишь два дня был ты в топке, наполненной горем,  
И что ждет, наперед не узнать, наконец!

\* \* \*

Не стремись ты вперед и кичливым не будь,  
Сам собою пребудь, но ленивым не будь.  
Если Богу единому хочешь молиться,  
Не гляди, не внимай. Нетерпимым не будь!

\* \* \*

Эй, идущий, ты слаб в передрыге не будь,  
Будь спокоен, подобным бродяге не будь!  
В свою душу всмотришь, прозорливый мужчина,  
Ты – не зритель! В пути без отваги не будь!

\* \* \*

Не ищи себе друга по чуждым углам,  
С ним невзгоды свои не дели пополам.  
Будь один, сам найди от страданий лекарство,  
Утешитель же твой пусть излечится сам.

\* \* \*

Ты пришел, чтоб над нами властителем быть,  
Так опомнись, чтоб этого зла не свершить!  
Был никем ты вчера, ты никем станешь завтра,  
Знаешь только, как можешь сегодня прожить.

\* \* \*

Не преследуй людей по наветам чужим,  
Меж людей будь разумен, и добр, и терпим.  
Скажешь: «Зло я творил не по собственной воле».  
Не поверит никто оправданьям твоим!

\* \* \*

Каждый миг, о, кумир, ты жеманной не будь,  
В себялюбии столь постоянной не будь.  
Шагом ровным иди и не хмурь больше брови,  
Для влюбленных врагом непрестанно не будь!

\* \* \*

Сердце, в жизни от пьянства подальше держись,  
Полных кубков в застолии ты сторонись!  
Есть в вине – исцеление, в пьянстве – страданье,  
Ты не бойся лекарства, болеть – берегись.

\* \* \*

К тайнам ты не пускай подлеца – их скрывай,  
И секреты храни от глупца – их скрывай,  
Посмотри на себя меж людей проходящих,  
О надеждах молчи до конца – их скрывай!

\* \* \*

Ищешь Бога ты всюду и ночью, и днем,  
Ищешь ты вне себя, слеп в мечтаньях о Нем.  
Бог тебе говорит на наречиях разных:

«Ищешь где и кого? Я – в тебе же самом!»

\* \* \*

Живи праведно, будь тем доволен, что есть,  
Живи вольно, храни и свободу, и честь.  
Не горюй, не завидуй тому, кто богаче,  
Кто беднее тебя, – тех на свете не счесть!

\* \* \*

В мире радость твори и другим и себе,  
Живи вольно, вручив свое тело судьбе.  
Откажись от того, чего завтра лишишься,  
Живи всласть, не сгорая в бесплодной борьбе!

\* \* \*

Если ты удручен и измучен судьбой,  
К небесам обращенный бесплодной мольбой,  
Берегись! – и из рук подлеца даже воду  
Не бери, хоть бы пламя играло тобой!

\* \* \*

Будешь людям служить – будешь ими любим,  
Другом верным, желанным становишься им.  
Муравья лучше гостем принять в своем доме,  
Чем быть принятым в дом Соломоном самим.

\* \* \*

Мусульманин, еврей иль язычник ты есть —  
Жертвуй жизнью, чтоб душу до Бога донести.  
Будь прямой, как стрела, в соблюдении веры!  
Иль – лежать в колчане тебе скромная честь.

\* \* \*

О, невежеством пьяное сердце мое,  
Ты доколь будешь славить пустое житье?  
Если ты не исчезло в пучине из пены,  
Так доколь не оставишь распутство свое?

\* \* \*

Как дитя ты, о сердце, по малости лет —  
Есть горенье желаний, отваги же нет.  
Где взять дружбу без боли разлуки полнощной,  
Не узрев искушенья сжигающий свет?

\* \* \*

Коль не дашь всем помехам и связям отказ —  
Не свершишь ты ни разу достойно намаз.  
Не покинешь силков нищеты или скорби,  
Не отркнешись от всех – от себя и от нас!

\* \* \*

Не теряй никогда в жизни мудрости суть,  
Не теряй, чтоб к добру или злобе прильнуть!  
Ты – и путник, и путь, и привал на дороге, —  
Не теряй же к себе возвращения путь!

\* \* \*

Ниспошлют испытанье – что сделаешь ты?  
Причинишь ли страданье – что сделаешь ты?  
Если горем убитый в моленье бессонном  
Оскорбит тебя бранью – что сделаешь ты?

\* \* \*

Эй, возникший из семени, вслушайся, друг:  
Есть губительных свойств и бесчестия круг.  
Избегай же бахвальства, стяжательства, спеси,  
Черной зависти, скупости, жадности рук!

\* \* \*

Не ищи друга в мире, в обители лжи,  
И хадис этот мудрый к себе приложи:  
«Со страданьем мирись и не жди исцеленья,  
Не ищи утешителя и не тужи!»

\* \* \*

Эй, несчастный, ты выпей, не плачь – веселись!  
От времен и безвременья весь отделись!  
Жар тоски окропи этой чудною влагой



До того, как душа взмлет в светлую высь!

\* \* \*

Пока сердца глаза не сумеешь раскрыть,  
До тех пор прозорливым не сможешь ты быть.  
Выпей чашу вина вот из этого жбана,  
Не теряй же надежды ведущую нить!

\* \* \*

Помни: толки толпы – ветер, он лишь шумит!  
Тех, кто радость душе непрерывно дарит,  
Не губи никогда, вняв пустым наговорам —  
Мир, как мы, в своей памяти много хранит!

\* \* \*

Кто привел тебя к нам, опьяненным слегка,  
Кто завесу отбросил, какая рука?  
Кто привел тебя к нам, от разлуки сгоравшим,  
Как прохладу в пустыню, как вздох ветерка?

\* \* \*

Ты уйдешь и оставишь в рыданье меня,  
Но обрадует вдвое свиданье меня.  
Поступай как желаешь, как сердцу угодно,  
Расплавляя огнем испытанья меня.

\* \* \*

Ты одна в мое сердце лишь радость несла,  
Горем сердце мое твоя смерть обожгла.  
Лишь с тобой мог терпеть я все горести мира,  
Без тебя – что мне мир и мирские дела?

\* \* \*

Знаешь, милая, сколько минуло ночей,  
Как твоих мы не видели дивных очей?  
Ты посланцев не шлешь и, как видно, не хочешь  
Знать о нас или слышать звук наших речей.

\* \* \*

Думал я, что верны обещанья твои,  
Постоянства полны обещанья твои.  
Нет, не знал я, что, как и столпы мирозданья  
Свет очей! – непрочны обещанья твои!

\* \* \*

Я сказал: «Твои локоны многих сумели сгубить».  
И ответ: «Согласись, если любишь, не жить!»  
Я сказал: «Не вкусить мне плода от любимого стана!»  
И ответ: «Кто плоды кипариса сумел бы вкусить?»

\* \* \*

Говорит мне душа – влюблена в его лик,  
Звук речей его в самое сердце проник.  
Перлы тайн наполняют мне душу и сердце,  
Но сказать не могу – пригвожден мой язык!

\* \* \*

Осветил мою душу подруги приход,  
Улыбнулось мне счастье меж многих невзгод.  
Пусть померкнет луна. И с угасшей свечою  
Ночь с тобой для меня – словно солнца восход.

\* \* \*

Суть кумира для смертных – душа бытия,  
Что сжигает дотла все основы житья.  
Чтоб найти эту душу, весь мир обошел я,  
Но она в нашем доме – уверился я.

\* \* \*

Мой кумир никому не являл чудный лик,  
Но толпе не привяжешь досужий язык.  
Она с жадностью басне нелепой внимает  
Тех ханжей, кто к тиранству и сплетням привык.

\* \* \*

Я сказал: «Мир и царства – творенье Твое,  
Во вселенной безбрежно владенье Твое!»  
Ты ответил: «О нас ничего не узнаешь,

Что узнал ты о нас – заблужденье твое!»

\* \* \*

Не сраженных тобой наповал в мире нет,  
Кто бы разум при том не терял, в мире нет.  
И хоть ты ни к кому не питаешь пристрастья,  
Кто любви бы твоей не желал, в мире нет.

\* \* \*

В этом мире в степях не осталось камней,  
Что войну не вели бы с судьбою моей.  
Ни в одной из земель не найти человека,  
Кто тоской не томим по улыбке твоей!

\* \* \*

От огня твоей страсти лишь дым исходил,  
Сердцу мало надежд он с собой приносил.  
Повстречаться с тобой я прилежно старался,  
Но раз не было счастья – бесплоден мой пыл!

\* \* \*

Все – и десять умов, также девять небес, восемь райских ворот,  
Семь созвездий – тебе по причинам шести песнь поет:  
«Бог не создал еще существа, кто б тебе был подобен,  
Кто пять чувств, все четыре стихии, три духа несет!»

\* \* \*

Вдруг душа в ветерке уловила твой дух,  
И на поиск тебя полетела как пух.  
Обо мне она ныне и вспомнить не хочет —  
Нрав усвоила твой из характеров двух!

\* \* \*

Без друзей нам твоих даже миг не побыть!  
По их воле страдальцем мне выпало быть.  
Раз плененных тобой – словно тучи пылинок,  
Как же солнце в окно наше может светить?

\* \* \*

По ночам к Близнецам мои вздохи летят,  
Реки слез моих глаз с морем слиться хотят.  
Ты сказала: «Вино будем пить послезавтра».  
Но до завтра продлится ли дней моих ряд?

\* \* \*

Разум слаб, чтоб познать Твой величья предел,  
Твою вечную суть он открыть не сумел.  
Нет таких, кто проник бы в Твое совершенство.  
Кто достоинств Твоих суть постигнуть посмел?

\* \* \*

Чтоб возжечь к тебе страсть, нам лишь искра нужна,  
Опьяняет тобой в песне нота одна.  
Чтоб убить нас, не нужны из глаз твоих стрелы,  
Нам довольно хлыста, – если смерть суждена.

\* \* \*

Круг лица твоего только начал свой ход —  
В созерцанье его весь застыл небосвод.  
Утро хвасталось дружбой с пленительным ликом —  
Опозорилось небо – увидел народ!

\* \* \*

В сердце правдой прозренья едва прорвалось,  
Двум мирам в его зренья исчезнуть пришлось,  
Будто сердце в стремленье к великому морю  
Вдруг истаяло потом и с морем слилось.

\* \* \*

Блеск корон слился в имени светлом твоём,  
Эмпирей и небо, Кааба – твой дом.  
И теперь, когда ты стал великим имамом,  
Ты объёмлешь весь мир всемогущим умом!

\* \* \*

На пути Твоём – в поисках много племен,  
Ищут всюду слова, но не суть и закон,  
Суть же Истины в мире не всех озаряет,

Не познавший ее лишь болтать осужден.

\* \* \*

Коль сегодня душа твоя в веру уйдет,  
Вместе с Богом тебя заточение ждет.  
Вздых, который посмеешь ты сделать без Бога,  
Завтра пламенем жарким тебя обожжет.

\* \* \*

Лишь Твое бытие повелело мне жить,  
Без него не могло бытие мое быть.  
Был всегда Ты, Ты есть и повсюду Ты будешь!  
Кто потерпит урон, коль порвут мою нить?

\* \* \*

Бытие двух миров – Твоя цель, Твоя суть.  
Мухаммад! Твоя жизнь – прославления путь!  
Мой приют – берега Твоего милосердия!..  
Две реки моих слез мне струятся на грудь.

\* \* \*

Твоя суть – это свет в тайниках бытия,  
Свойств Твоих письменна – на дверях бытия.  
Скрыт всегда от людей Ты завесой величья,  
Но Ты явен всегда на торгах бытия.

\* \* \*

Лишь я вместе с тобой начинаю тужить,  
Как на свете все вдруг мне готово служить.  
Дай же ради тебя мне пожертвовать жизнью —  
Без тебя ей дано пищей ястребов быть!

\* \* \*

Я, как сам Моисей, от насмешек устал,  
Как Яхью, меня гнет неудач растоптал.  
Ты терзаешь меня; Иисусу подобно,  
Свои боли на нить я наматывать стал!

\* \* \*

Лучше в идола верить, коль лик его – твой,  
Лучше пьяницей стать, коль твой кубок – и мой!  
Сладко в небытие я, любя, погрузился,  
Оно в тысячу раз лучше жизни земной!

\* \* \*

Полетел по лужайке, резвясь, ветерок,  
Кипарис с высоты бросил дерзкий упрек:  
«Веешь низко, со мною тебе не сравниться!»  
Я сказал: «Близорук ты, хотя и высок!»

\* \* \*



Где то сердце, что тайны Его может знать?  
Где то ухо, что в речь Его может вникать?  
Та луна днем и ночью мила и прелестна —  
Где глаза, что способны ее созерцать?

\* \* \*

Властелин всех держав – в том и есть Твоя суть,  
Пред порогом Твоим нам понятен Твой путь!  
Я в мольбах слово Истины вновь повторяю:  
«Суете вопреки нам властителем будь!»

\* \* \*

Она въяве была, но о том я не знал,  
Среди нас находилась притом, я не знал.  
Я постигнуть хотел, что же нас разделяет?  
Что же нас разлучило потом? – Я не знал.

\* \* \*

Ты – мне жизнь дорогая, Душа Ты сама,  
В прославленье Тебя моя лютня нема.  
Вижу я: Ты – прозренье для глаз полузрячих  
Знаю я: Ты – живая вода для ума.

\* \* \*

Только Бог! Ничего больше нет, знаю я,  
Мне о том рассказала тетрадь Бытия.  
Светом Истины сердце едва озарилось —

От неверья очистилась вера моя!

\* \* \*

На тот вздох перед другом вовек не решусь,  
Пред наперсником сделать его откажусь.  
Если, кроме Тебя, его кто-то заметит, —  
Вздох не сделаю этот, хоть жизни лишусь!

\* \* \*

Из содружества трута, огнива, кремня,  
Если трут не сухой, не возникнет огня.  
Удаленность и близость Твоя, все – несчастье:  
Даль и близость в кощунство ввергают меня.

\* \* \*

Я жемчужину эту легко не отдам,  
Мне мученья любви не заменит бальзам.  
Твой порог мне дороже, чем царство Джамшида,  
За два мира я твой волосок не продам!

\* \* \*

Не Адам – нам наш праотец, данный судьбой,  
До начала уж были мы вместе с тобой.  
Не сегодня с тобою мы уединились, —  
До рожденья сковали нас между собой.

\* \* \*

Когда снова святые в скончании дней  
Оседлают тела свои, будто коней,  
В окровавленном саване встану из праха  
У порога обители вечной Твоей.

\* \* \*

Нужно таянье душ и нужна кровь сердец,  
Чтоб пред Истиной взвился завесы конец.  
Пред величием Твоим отвергается разум,  
Двух миров Ты есть суть и достойный венец!

\* \* \*

Свет в глазу муравья, – он зажжен от Тебя,  
Краткий день мотылька, – даже он от Тебя.  
Есть божественный свет в Твоей сути безбрежной,  
Всякий низкий предмет отражен от Тебя!

\* \* \*

Это Ты – жизнь и духа, и тела моих,  
Это Ты – мое сердце и дух в сути их!  
Ты – мое бытие, стал Ты полностью мною,  
Это Ты, я растаял в просторах Твоих!

\* \* \*

Суть времен! Где Тебя в этой вечности нет?  
Нет нигде – где Тебя в бесконечности нет?  
Не нужны Твоей сути причина и место!  
Где Тебя в сей людской скоротечности нет?

\* \* \*

Он явился ко мне: «Если ищешь меня,  
Почему ты в исканьях того, кто не я?  
Если ты вне себя, я – есть ты, ты стал мною,  
Не ищи сам себя на кругах бытия!»

\* \* \*

Я в волнении сердцем не мог овладеть,  
Оно в поисках к небу сумело взлететь.  
Ангел молвил там: «Истина всюду с тобою,  
А не в нас – разорви заблуждения сеть!»

\* \* \*

Нет надежд у меня на свиданье с тобой,  
Нет терпенья на миг – что поделаться с собой!  
В сердце мужества нет, чтоб поведать о горе...  
Что за дивная страсть вручена мне судьбой!

\* \* \*

О лекарствах для тяжких больных знаешь Ты,  
Толк в лечение, в спасении их знаешь Ты.  
Рассказал бы Тебе я о ранах сердечных,

Но ведь как обо всем, и о них знаешь Ты.

\* \* \*

Где же в небытии Твоей сущности нет?  
Нет нигде, но собой пронизал все Твой свет.  
Суть Твоя есть в мирах, но миры не нужны ей.  
Где Ты есть? Ты – везде. Мир Тобою согрет!

\* \* \*

Кем бы ни был ты – грешник иль лжец – ты вернись,  
Хоть безбожник, хоть идолов жрец – ты вернись!  
Безнадежности нет в нашем светлом чертоге,  
Хоть нарушил обет, наконец, – ты вернись!

\* \* \*

Идол молвил: «О, жрец, почитатель ты наш,  
Почему ты поклонник старательный наш?  
Своему уподобил нас телу и лику  
Тот из вас, кто творил нас, – ваятель был наш!»

\* \* \*

Диво-птица! Лишь звезды – зерно для тебя,  
Век с извечного дня дан давно для тебя.  
Если ищешь ты чашу, где мир отразился, —  
Это все в твоём сердце дано для тебя.

\* \* \*

Ты, чей облик свежее пшеничных полей,  
Ты михраба из райского храма милей!  
Тебя мать при рождении омыла амброю,  
Подмешав в аромат капли крови моей!

\* \* \*

Над губами любимой Ты бросил пушок —  
И фиалка на розы легла лепесток.  
Солнце в знак поклоненья письмо ей послало,  
Написав на луне эти несколько строк.

\* \* \*

Ты вошла – будто краской кто розу облил —  
Вся зарделась, раскрылась без воли, без сил.  
Почему кипарис пред тобой не склонился?  
Он бы дорого этот поклон оплатил!

\* \* \*

Древа юного ветви впервые цвели,  
Плод сорви и желанье мое утоли!  
Не лелей в голове ты бутоны надежды —  
Нерасцветших надежд много в чреве земли...

\* \* \*

Черный локон чернее, чем мускусный цвет,  
С лалом губ твоих дружит души твоей свет.  
Стан твой тонкий сравнил я вчера с кипарисом —  
Кипарис возгордился на тысячу лет!

\* \* \*

Сердце свет от любимого лика берет,  
Как свеча оно – гаснет и снова живет.  
Вы сердцам-мотылькам о свече расскажите,  
И рассказ тех, кто страждет, огнем обожжет!

\* \* \*

На лице у возлюбленной нежный пушок  
Красоты не убавил и на волосок.  
Роза – створка к душе в цветнике ее лика,  
Зеленеет она в предназначенный срок.

\* \* \*

Те, кто верит, что души, чтоб смерть побороть,  
Переходят из плоти опять-таки в плоть,  
Посмотрев на тебя, говорили и клялись:  
«Вот Юсуф, будет жить до пришествия в плоть!»

\* \* \*

Плачут очи мои из-за цепи разлук,  
Плачет сердце мое от сомнений и мук.  
Плачу жалобно я и пишу эти строки,

Плачет даже калам, выпадая из рук...

\* \* \*

Твоих локонов россыпь, так нежно маня,  
Похищает меня до рождения дня.  
Закрути их потуже, не дай разметаться,  
Чтоб они не похитили снова меня!

\* \* \*

Ветром в кудри ее залететь нелегко,  
И страданий в любви не иметь нелегко.  
Говорят, что глазам ее лик недоступен —  
Оком пьяным, конечно, глядеть нелегко!

\* \* \*

Я любимую радостно вновь обниму  
И из памяти зло моих дней изыму.  
Хотя пьяный словам мудрецов не внимает,  
Но уж эти слова я, конечно, пойму!

\* \* \*

Приходи, ведь душевный покой – это ты!  
Ты пришла! И не кто-то другой – это ты!  
И не ради души – ради нашего Бога  
Дай увериться, тронуть рукой – это ты!



\* \* \*

Весть от Бога в наш мир суеты – это ты,  
Образец неземной красоты – это ты.  
Вне тебя ничего нет для сердца на свете —  
Требуй все! Воплощенье мечты – это ты!

\* \* \*

Ты, кто тварей земных взял из небытия,  
Создал небо и землю – основу житья!  
Перед правдой Твоей все равны – шах и нищий,  
И пропойца, и трезвый – Ты всем судия!

\* \* \*

От любви к Тебе сердце скорбит все сильнее,  
Руку помощи, Боже, дай в скорби моей!  
Если в чем-то в делах я Тебя недостоин,  
Для меня-то есть все в благодати Твоей!

\* \* \*

В мире праха рассеял я прах – все прошло,  
Знал друзей и врагов я в делах – все прошло.  
До придирок твоих, право, нету мне дела —  
Отмахнулся, – прости мне Аллах! Все прошло.

\* \* \*

Рвется в жизни ведущая разума нить,  
И поступкам присущая разума нить...  
Укрепи милосердия доброю цепью  
В доме временном сущую разума нить!

\* \* \*

Если вспомнить грехи – я греховности сын,  
Обреченность – мой спутник, причина кручин,  
Но известно: коль раб принесет покаянье,  
То отпустит грехи ему все господин!

\* \* \*

Мудрецы размышляли и ночью, и днем,  
И к Твоим лишь вратам шли все тем же путем.  
Оказавшись в итоге в обидном бессилье,  
Перестали сражаться с судьбою и злом...

\* \* \*

Те, кто щедр, за былинку горой одарят  
И за вздох лишь один прегрешенья простят.  
Там, где к тварям живым Бог всегда расположен,  
Сто заблудших простят за один только взгляд.

\* \* \*

Я без устали в мире грешу день и ночь,  
Упованье на милость ношу день и ночь,  
На людей на земле нет и тени надежды,

У Тебя милосердья прошу день и ночь!

\* \* \*

Я шагал по пустыне любви все смелей,  
Встретил тысячи в ней льющих гнев иль елей  
Каждый мне говорил лицемерно иль гневно:  
«Наклони эту чашу! Смотри – не пролей!»

\* \* \*

Тот, кто суть божества в этой жизни постиг,  
От насущных забот отрешаться привык.  
Твой единственный взгляд люди ловят как милость,  
И за счастье чтут Твоей близости миг.

\* \* \*

Когда будут счастливым их долю дарить,  
Что-то смогут и мне, горемыке, ссудить.  
Коль признают хорошим, – причислят к их лику,  
А сойду за плохого... придется простить!

\* \* \*

К христианам, к евреям я в храмы ходил —  
Обращен на Тебя взор молящихся был,  
Я к язычникам шел, помня встречу с Тобю,  
Твой кудрей завиток им для четок служил!

\* \* \*

Те, кто ложный имеют на Истину взгляд,  
Те все ночи подряд лишь молитву творят.  
Но зерно послушания лучше пред Богом,  
Чем столетней молитвы ненужный обряд!

\* \* \*

Каждым утром делюсь этой тайной с Тобой,  
У порога мечети стою я с мольбой:  
Милосердный к рабам, даже неблагодарным,  
Горемыке, мне в жизни дела Ты устрой.

\* \* \*

Взял из небытия, повелел Ты мне встать,  
В быстротечности жизни – смятенья печать.  
И теперь пред приказом Твоим я в сомненье,  
«Наклони – не пролей!» – так я должен понять?

\* \* \*

Красоту Ты кумира сумел сотворить,  
В аромат гиацинта его заключить.  
А теперь запрещаешь Ты им любоваться?  
То есть – чашу склонить и вина не пролить!

\* \* \*

О, умеющий помыслы в душах читать  
И в минуты сомнений нам всем помогать!  
Ты пошли мне раскаянье – для покаянья,  
Чтобы мог покаянье мое Ты принять!

\* \* \*

Боже, если грехи я большие свершил,  
То свои же я душу и тело губил!  
Я в твоем милосердии твердо уверен —  
Вот пришел с покаяньем... и вновь нагрешил!

\* \* \*

Я бежал от Тебя, но прими и прости,  
И под сенью своей доброты приюти!  
Не уйти от пути, что Тобой предначертан,  
Начертал Ты, – так Ты и веди по пути!

\* \* \*

Ты сказала: «Тоска обо мне – твой закон,  
Отвернись от меня, если мной покорен!»  
«Если лик твой киблой стал мне ныне для духа,  
Как могу от киблы быть своей отвращен?»

\* \* \*

Дел позорнейших груз не тревожит меня,  
Жил, поступков порочных своих не кляня.  
Не страшны мне грехи при Твоем милосердьи,

Страшен только позор мне для Судного дня.

\* \* \*

Старый разума конь утомился в пути,  
И пришлось нам к разбойникам в стан забрести.  
Что ж теперь толковать? Перепутали двери —  
И покоя на миг не смогли обрести.

\* \* \*

«Я послушный!» – на зов Твой в смиренье скажу,  
«Повинуюсь!» – в душевном волнении скажу.  
Если Ты в милосердии скажешь: «Прощаю!» —  
«Справедлив Ты, Господь!» – в восхищении скажу!

\* \* \*

О, Господь, от неверных шагов отврати,  
Дай смиренным в обитель Твою мне войти!  
Пока трезв и добро я от зла отличаю,  
Опьянив, от добра и от зла дай уйти!

\* \* \*

Ты готовишь силки сотен бед или я?  
Ты терзаешь влюбленных сто лет или я?  
Коль в Тебе я, – сказать ничего не могу я,  
Я Тобой стану – Ты дашь ответ или я?

\* \* \*

О вчерашнем – раскаянье душу мне жжет,  
В сердце боль – что мне завтрашний день принесет?  
Жизнь моя – перл бесценный, единственный в мире —  
Стала кладезем страха, тоски и невзгод.

\* \* \*

Коль монах не грешит – всемогущ, Боже, Ты,  
Мы в грехах – нам прощаешь грехи тоже Ты.  
Для него – всемогущ, для меня – всепрощающ,  
Что из двух Твое имя? Для нас – кто же Ты?

\* \* \*

Мы привыкли на милость Твою уповать,  
И покорность, и грех от себя отметать.  
Будет милость Твоя – и мечта совершится,  
И прощенье греха принесет благодать!

\* \* \*

Зришь Ты наши грехи, хоть потерян им счет,  
Но всеильная длань нам завесу не рвет.  
Хоть я хуже плохих в этом мире греховном,  
Милосердье Твое раз от раза растет!

\* \* \*

В поклоненье Тебе равны солнце с луной,  
Пусть служенье Тебе будет вечно со мной.  
Ты отводишь невзгоды и счастье Ты даришь,  
Отводи и дари – всякой твари земной!

\* \* \*

Нищетой и нуждой окружил Ты меня,  
И с разлукой и с болью сдружил Ты меня.  
Это вечный удел всех подвижников веры!  
Так за что же в него превратил Ты меня?

\* \* \*

Бережешь Ты меня от случайных невзгод,  
От недобрых вестей и житейских забот,  
И чем больше моих лицезреешь пороков,  
Тем я больше Твоих удостоен щедрот!

\* \* \*

То престол Соломона даришь подлецу,  
То пророка венец – сироте иль слепцу.  
О, Господь, может быть, из садов всепрощенья  
Ветерок к моему прикоснется лицу!

\* \* \*

Всех бродяг, бедняков и больных знаешь Ты,  
Всех беспомощных с горестью их знаешь Ты,  
Если я позову Тебя, стоны услышишь,



А смолчу – и наречье немых знаешь Ты.

\* \* \*

Удручен я и нищ, и о том знаешь Ты,  
О лекарстве для сердца земном знаешь Ты,  
Так зачем говорить мне о боли сердечной? —  
Без признаний моих обо всем знаешь Ты.

\* \* \*

Ты, чья милость – мерзавцу одна из опор,  
Чье прощенье порой прикрывает позор,  
Ты помилуй раба, кто в пути бесприютный,  
На порог Твой возводит с надеждою взор!

\* \* \*

Раз Ты – тот, кто нам блага для жизни дает,  
Раз Ты – тот, кто нас судит и нам воздает,  
Так зачем моя исповедь в тайнах сердечных? —  
Раз Ты – тот, кто их знает наперечет?!

\* \* \*

Ты, кто дарит живым красоту из красот  
Иль сердечную боль или скорбь раздает,  
Хоть не дал ты нам радость, но мы благодарны,  
Ведь стократ ты щедрей при раздаче невзгод!

\* \* \*

Коль не пью я вина – значит, я не созрел,  
Если пью я всегда, то позор – мой удел.  
Можно пить мудрецу, также шаху, бродяге,  
Так не пей, раз одним из них стать не сумел!

\* \* \*

Здесь толпа лишь дымит, а горения нет,  
Все мне чужды, надежд на спасение нет.  
Из-под гнета судьбы поднимаю я руку —  
Нет ответа, и пользы в молении нет.

\* \* \*

Не толкуй, что не щедр к нам на милости Бог;  
Что ты знаешь – ничто, и молчи про зарок.  
Столько юных существ, коих губы как сахар!..  
Дать зарок?! Или нам мусульманство не в прок?

\* \* \*

Мой позор далеко по земле прошагал,  
Я тридцатый уже одолел перевал.  
Нет отрады! Сто чаш осушу – был бы случай,  
Ибо свадебный пир уж давно миновал!

\* \* \*

Принесу ради честных себя в жертву злу,  
Подлецы же пусть сгинут, воздам им хулу!  
Беден я – вот и дружит со мной только горе, —  
И за верность ему и воздам я хвалу.

\* \* \*

Когда тяжесть грехов станет спину сгибать,  
Милость Бога по-прежнему будет нас ждать.  
Почему час расплаты на завтра отложен?  
Чтоб до дня Воздаяния путь скоротать!

\* \* \*

До того, как из тела мой дух не взлетел,  
Я приверженец страстный приятнейших дел.  
Сто шипов пошлю в бороду я за упреки,  
Ведь последствия дел – лишь блудницы удел!

\* \* \*

Будет столь же смятенным весь мир после нас,  
В сотни тайн не проник пронизательный глаз.  
Жаль, что свет тысяч мыслей, глубоких и тонких,  
В безрассудстве людском, не родившись, погас.

\* \* \*

Груз грехов моих веру крушит без труда,  
Заставляет святош убегать от стыда.  
Если груз этот тяжкий попробуют взвесить,

Без сомненья, сломают весы в день Суда!

\* \* \*

Ты, для коего грех – повседневный удел,  
О котором достойный и думать не смел!  
Ведь нацеливать грех в сердце вечной науки  
Для разумных – невежества крайний предел!

\* \* \*

Не спешите неверье мое осуждать —  
Веры крепче моей в мире всем не сыскать.  
И такой я один! Еретик ли я, Боже?  
Так кого ж мусульманином можно назвать?

\* \* \*

Пока друг мне вина в пиалу не нальет,  
Целовать меня, право, судьба не придет.  
Мне твердят: «Для раскаянья время настало!»  
Не могу! Бог раскаянья мне не дает!

\* \* \*

Я был должен безбожному сердцу сказать:  
«Смерть придет, и пора бы уж разум призвать!»  
И, смятенному, мне мое сердце сказало:  
«Я мертво от рожденья, живым мне не стать!»

\* \* \*

Не питаю надежды на верность пути,  
От ошибок и сердце не может спасти.  
Спать не буду я впредь, буду пить лишь вино,  
Ибо долгий мне сон предстоит обрести.

\* \* \*

Рвется связей людских изначальная нить,  
Привязаться – к кому? Что – любить? С кем дружить?  
Человечности нет. Лучше всех сторониться  
И, души не раскрыв, пустяки говорить.

\* \* \*

Мне казалось в какой-то восторженный миг,  
Что наукой и мудростью тайны постиг.  
Но поверие – мудрость и ширма – наука,  
И презрел я тогда их обманчивый лик.

\* \* \*

Стану твердым, как камень – шлифовкой дойдут,  
Стану мягким, как воск – сразу плавить начнут.  
Коль согнусь, то, как лук, тетивой буду стянут,  
Распрямлюсь я – стрелой в стан враждебный пошлют!.

\* \* \*

Вроде б нету меня – бытие все ясней,  
И стою высоко – вниз качусь все сильней.  
От вина бытия, мне казалось, я трезвый,  
Становлюсь же на деле пьяней и пьяней.

\* \* \*

Винопитье меня в этой жизни хранит,  
Гнет небес опьянение мне облегчит.  
Раз корабль моей жизни уж близок к крушенью,  
Значит, надо заранее выбросить щит.

\* \* \*

Понял я: одиночество лучше друзей,  
Чтоб не видеть добра или зла у людей,  
Чтобы строго в своей же душе разобраться, —  
Лишь затем для людей быть меж строгих судей.

\* \* \*

Мы в наперсниках были у чаши вина —  
И в свиданиях тайна была нам нужна —  
Как боялись в поступках себя опозорить!  
Опозорены ныне – молва не страшна!

\* \* \*

Мы беспечны в заботах о жизни земной,  
Не заботимся утром о пище дневной.  
И из Кухни небесной мы ждем сокровенья,

На земле не питая надежды иной.

\* \* \*

Почему не даю я зорока не пить?  
Пить вино мне не может никто запретить.  
Есть, конечно, запрет пития лицемерам,  
А за грех мудрецов дайте мне заплатить!

\* \* \*

Зарекался и вновь нарушал я обет,  
И обет уж давно от меня вопиет.  
Я разбил вчера чашу во имя обета,  
А сегодня в честь чаши нарушил запрет!

\* \* \*

Кирпичи уложив, я по ним не пойду,  
Впредь у нивы с вином жизни миг проведу  
Из-за малости всякой пылать я не буду,  
Не найдется красотки – дурнушку найду.

\* \* \*

Нам с красавицей юной лишь флейта нужна,  
В уголке мы укрылись с кувшином вина.  
Чуть согреет вино наши нервы и жилы,  
Не приму чьей-то милости даже зерна!

\* \* \*

Пусть весь мир перед шахом покорный лежит,  
Ад – плохим, рай же праведным принадлежит.  
Четки – ангелам, свежесть – заоблачным кущам,  
Нам – любимых и души их дать надлежит!

\* \* \*

Ты, кто высь небосвода не раз исходил  
И чьим вестником храма предстал Джебраил,  
Бытия ты и разума вечный посредник,  
Чем свободу у Бога свою заслужил.

\* \* \*

Медресе выпускает развратников рать,  
Присвоенье вакуфа – жестокости мать.  
Жить в труппном углу на довольствии нищем —  
Значит в царстве свободы всегда пребывать.

\* \* \*

Кто безропотно к старой подстилке привык,  
Чей привержен к гашишу и ум, и язык,  
Говорят: «Мы лишь лвята в игре безобидной!»  
Да, потерян у них человеческий лик!

\* \* \*



Не останется ив или тени от них,  
Сребротелых красавиц и прелести их...  
Не останется в мире, таком быстротечном,  
Чар волшебных твоих и молений моих...

\* \* \*

На пиру бытия пьянство – подлый изъян —  
Не услышишь и флейты, и в сердце – обман.  
Даже пьяницы все отrekliсь от пристрастья,  
Городской мухтасаб лишь по-прежнему пьян.

\* \* \*

Коль тоске удалось сердце болью залить,  
Опьянеть ему надо иль вновь полюбить.  
Нет вина у тебя? – Ты пришли мне той влаги,  
Что, как чашей, пригоршнями можно испить.

\* \* \*

Лик свой светлый Адаму Творец подарил,  
Также тайну гарема он другу открыл.  
Все, что было сокровищ в казне у Вселенной,  
Милосердный властитель Адаму вручил.

\* \* \*

Говорит кипарис: «Как красив ее стан!»  
Говорит: «Я подавлен, познав свой изъян!»  
«Что с тобою?» – шумят беспокойные птицы,

Говорит: «Ноет сердце и слез – океан!»

\* \* \*

Жаль щенка! В беготне постоянной он был,  
И на ветер степной он тогда походил.  
Так он жаждал костей, что в несчастной погоне  
Прямо в зубы кабаньи – увы! – угодил...

\* \* \*

Наш под куполом этим мятущийся лик  
Муравью лишь подобен, что в склянку проник:  
Ведать нам не дано о надежде и страхе —  
Ослепленно блуждаем, как мельничный бык.

\* \* \*

Пять сынов у отца – как в опорах столбы,  
Мы подобны перстам на руке у судьбы.  
Если мы распрямимся, то взмоем как знамя,  
А сожмемся – единый кулак для борьбы.

\* \* \*

Розу я увидал, забредя в уголок,  
Над рубашкой разорванной плакал цветок:  
«Кто нарушил покров моей прелести юной?»  
«Это я!» – горделиво шепнул ветерок.

\* \* \*

Что не может нас здесь удивлять, ты скажи!  
Кто способен о мире все знать, ты скажи!  
Кто прожил в нем хоть день, только радость  
вкушая, Чтобы завтра уже не рыдать, ты скажи!

\* \* \*

Говорят: есть гашиш – так тоска не страшна,  
С ним ни арфа, ни чаша вина не нужна.  
По учению знающих точно известно:  
Лучше сотни наркотиков – капля вина!

\* \* \*

Быть в глазах не воде, а слезам суждено,  
Быть для горя терпение другом должно.  
Или долгой быть жизнь должна в меру страданья,  
Иль должно в меру жизни быть кратким оно.

\* \* \*

Появился распутник средь белого дня,  
Будто в адском чаду, будто весь из огня,  
Он разбил мой кувшин – пусть живет он недолго! —  
С этим чистым вином и притом – у меня!

\* \* \*

Над домами питейными вышла луна,  
В эмпиреях шатер развернула она.  
Из шатра вздох печальный вдруг в небе раздался:  
«Зыбкий мир этот, право, не стоит зерна!»

\* \* \*

Милый отрок, хоть с верой в Христа тебе жить,  
Подойди! Постарайся же страх победить,  
Чтобы с глаз осушить моих горькие слезы  
Иль уста твои к старым устам приложить.

\* \* \*

Что до новшеств у нас – недостатка здесь нет,  
Значит, в мире в делах и порядка здесь нет.  
Понапрасну не надо терзать себя горем —  
Ведь от жизни такой нам не сладко здесь, нет!

\* \* \*

Ты – нам милости море, щедрот ты родник,  
Нам ответить изволь на вопрос, что возник:  
«Только Бог был и не было в мире другого,  
Если нет ничего, где же Бога был лик?»

\* \* \*

Завтра будешь, ходжа, ты за все отвечать,  
Завтра можешь презренным пред небом предстать.  
Будь достойным в деяньях, чтоб ты пред Судьею

Завтра мог без стыда и позора стоять!

\* \* \*

О, душа моя, встреча с тобой мне нужна,  
Для меня эта ночь, как твой локон, длинна!  
Чтоб поймать эту птицу свиданья с тобою,  
Очи зорки мои не ведают сна!

\* \* \*

Я страдаю, к тебе мои вздохи летят,  
От разлуки стал мрачным и дом мой и сад.  
Далеки от тебя мои очи и сердце,  
Все же сердце с тобой! На дороге – мой взгляд!

\* \* \*

Вопрошающий, вот тебе краткий урок:  
Не имеет какой-то обители Бог!  
Ты не можешь постичь? Загляни себе в душу —  
Где в твоём существе для нее уголок?

\* \* \*

Вы в дороге любви не гоните коня —  
Вы падете без сил к окончанию дня,  
Не кляните того, кто измучен любовью —  
Вы не в силах постичь жар чужого огня.

\* \* \*

Свет очей, вдохновение наших сердец!  
Наш удел – лишь мучение наших сердец!  
От разлуки душа вдруг к губам подступила,  
Встреча лишь – исцеление наших сердец.

\* \* \*

О, кумир! Дружбу ты почему прервала?  
Где же верность твоя в это время была?  
Я хотел за шальвары твои ухватиться —  
Ты рубашку терпенья мою порвала!

\* \* \*

Волос твой – гиацинт, что завитым рожден,  
А глаза, как нарциссы; нарцисс – это сон,  
Лалы – хмель, что всегда неразлучен с нектаром,  
Весь твой лик – как огонь, коим я ослеплен.

\* \* \*

Звонкой песней всех струн воспевай ты вино,  
Говорящего дело не слушать – грешно.  
И не будь никогда ниже вьючной скотины,  
Коей воду испить лишь под свист суждено.

\* \* \*

Не ищи у людей дружбы ты никакой —  
Не найдешь – как и тени под веткой сухой.  
Бережливый достоин, а жадный унижен,  
Жизни дом на достоинстве прочном построй!

\* \* \*

Вместе солнцу с луною подобен твой лик,  
Цвет рубина от губ твоих дивных возник,  
Здесь фиалку лелеет сад этого лика  
И живую водою поит каждый миг.

\* \* \*

Суть жемчужин любви – из других рудников,  
А приют для любви – меж других облаков.  
Птица та, что клюет зерна муки любовной,  
Из другого гнезда, вне миров и веков.

\* \* \*

Солнце ль – щеки – не знаю – иль это луна,  
Губы – мед ли – не знаю – иль сладость вина,  
Кипарис ли – не знаю – иль облик подруги,  
Человек или пери – не знаю – она...

\* \* \*

Ты властитель небес, и Тебя описать  
Человеку простому совсем не под стать.  
Оба мира – ничто по сравненью с тобою,

Там, где Ты, им лишь ниц пред Тобой упадать.

\* \* \*

Память – след твой – у нас поселилась в сердцах,  
Страсть, как узник, навек затворилась в сердцах,  
И из рабства тебе никогда я не выйду,  
Пока жизни свеча сохранилась в сердцах.

\* \* \*

Перед хлебом насущным ничтожна халва,  
И парча перед рубищем грубым мертва.  
Сколько можно болтать о Джамшидовой чаше?  
Эта наша у каждого в сердце жива!

\* \* \*

Не убудет луна твоя в месячный срок,  
Украшая, был щедр к тебе скарредный рок.  
Жизнь и мир этот, право, покинуть не трудно,  
Но как трудно покинуть всегда твой порог!

\* \* \*

В этом мире любовь – украшение людей,  
Быть лишенным любви – это быть без друзей.  
Тот, чье сердце к напитку любви не прильнуло,  
Тот – осел, хоть не носит ослиных ушей!



\* \* \*

Ученик кузнеца к окончанию дня,  
Подковавши коня, задремал у огня.  
Кто видал, чтоб сама бы луна в полнолуние  
Серп луны прикрепляла к копыту коня?

\* \* \*

У язычников в храме мы все влюблены,  
И вину, и жрецу поклоненья полны.  
Власть над сердцем забрал черный локон подруги,  
Мы в смятенье на землю упали... Пьяны!

\* \* \*

Расположен я сердцем моим к дервишам,  
И обязан я духом своим дервишам.  
Не давай дервишам ты название нищих —  
Даже мира Султан служит им, дервишам!

\* \* \*

И охотник, и дичь, и зерно – это Он,  
Виночерпий и друг, и вино – это Он.  
И в языческом храме я снова увидел —  
В чуждом капище жрец – все одно – это Он.

\* \* \*

Ткач, которому в жертву я душу принес,  
Привязал мое тело «основой» волос.  
Когда он без «утка» гребнем холит «основу»,  
Я как будто в плену удивительных грез.

\* \* \*

Хоть нарциссы-глаза ищут повод для смут,  
В дугах черных бровей смех и радость живут.  
Эти дуги, что выше прекрасных нарциссов,  
Будто речь о своем верховенстве ведут!

\* \* \*

Когда первопричин зарождалась лишь связь,  
Тогда с хаосом искра господня слилась.  
В алфавите миров, еще знаков не зная,  
Части с целым слились в неразрывную связь.

\* \* \*

В мудрой речи ведет разумения нить,  
А в беседе с толпой можно горе вкусить.  
Надо выпить вина! Ты мне чашу наполни,  
Ведь сегодня мне тоже не хочется жить...

\* \* \*

Нет хором для души, кроме этих кудрей,  
Нет для сердца михраба без этих бровей.  
В твоем лице души моей видится облик,

Нет зеркал для души без улыбки твоей!

\* \* \*

Нет колючки такой в этих знойных степях,  
Что не липла б ко мне и в судьбе, и в делах.  
Всем моим существом стал я людям враждебен,  
Там, где я, там кругом только ссоры и страх!

\* \* \*

Когда жреческих душ разнородный синклит  
Выйдет к Богу на суд из-под каменных плит,  
Лишь тогда только Бог, что к чему, разберется  
Кто в раю заживет, кто в аду возопит.

\* \* \*

Ну, допустим, что будет тебе и почет,  
И желаний твоих исполнение придет,  
Где же старых друзей ты и юности время  
Обретешь в суете, меж почетных забот?

\* \* \*

В плен турчанка нарциссами сердце взяла,  
И кудрями, как неводом, обволокла,  
Приготовила сокола тотчас к охоте  
И к рукам меня снова – увы! – прибрала!

\* \* \*

Сад лица твоего – жаль – бурьяном зарос,  
И тюльпан твоих щек в клюве ворон унес.  
Даже киноварь уст, и она потемнела,  
На багрец твоих губ ветер осень принес...

\* \* \*

В сад я в горести вышел, и утру не рад,  
Розе пел соловей на таинственный лад:  
«Покажись из бутона, возрадуйся утру,  
колько чудных цветов подарил этот сад!»

\* \* \*

И вино, и любовь, и зоннар есть у нас,  
Крест и храм, виночерпия бдительный глаз.  
Мы вольны, холосты, мы – поклонники чаши,  
И с добром, и со злом обнимались не раз!

\* \* \*

Эта родинка, мук моих горьких исток,  
Заняла навсегда ее губ уголок!  
Бог, создавший для нас ее крошечный ротик,  
Это зернышко жить возле круга обрек!

\* \* \*

Плод ума мудрецов можно ль чувством стереть  
Или завистью золото расплавить на медь?  
Глупый словно собака, мудрец – словно море,  
Осквернить это море и псу не суметь!

\* \* \*

Наступил этот праздника радостный час,  
Много нег и услад он готовит для нас.  
На странице твоей Книги мира извечной  
«Вечно жить!» – для тебя там начертан указ.

\* \* \*

Блага мира – как мед; кто его переел,  
Возбужденье в крови, жар и дрожь – их удел.  
А тиран, что кебаб ест из печени нищих,  
Коль взглянуть – в пожирание себя преуспел.

\* \* \*

От чела твоего – белых роз аромат,  
Твои волосы мускуса запах хранят.  
Из рубиновых уст блещут райские перлы,  
У дверей твоих страх и смятение царят.

\* \* \*

Благочестия путь – есть презрение благ,  
Ведь стремящийся к ним беден духом и наг.  
Будь смиренным, как будто ты уж под землю —

Под землей сохранишь жизни праведный знак.

\* \* \*

В жертву жизнь у порога к Тебе принести —  
Это будто в Керман тмин душистый сvezти,  
А пожертвовать верой, и жизнью, и миром —  
Саранчиную лапку лишь преподнести!

\* \* \*

Сахар ты, если б мог он улыбкой сиять,  
Кипарис ты, коль мог бы он гордо ступать,  
Ты – луна, если б в небе луна говорила,  
Ты – свеча, если б та так умела пленять!

\* \* \*

Только солнце успело Твое воссиять,  
Как на поиск душа полетела блуждать.  
Онемел мой язык – милость мне не прославить,  
Суть достоинств Твоих и уму не понять!

\* \* \*

Колесо небосвода – как мельничный вал,  
В этой мельнице жернов износа не знал:  
Сколько б мерок зерна ни насыпало время,  
Ненасытный и жадный, он все пожирал...

\* \* \*

Те, для коих у тайны разорван покров,  
Неспокойны за судьбы людей и миров.  
Лишь страданья Любви они в мире приемлют —  
Там, где нету Любви, приговор их суров.

\* \* \*

Взгляд любимая нам подарит, может быть?  
И тиранство свое прекратит, может быть?  
Есть ли сила, что стан с прямою «алифа»  
Вдруг согнув, в букву «дал» превратит?  
Может быть...

\* \* \*

Стан ее – кипарис, а лицо – лик луны,  
Будто сахар уста – и свежи и нежны.  
Завитки у кудрей и ресницы любимой  
Как кольчуга и копья, – но мне не страшны!

\* \* \*

Посвященные в тайны небес хоть скромны,  
Но в могуществе духа царям лишь равны.  
Пусть в глазах христиан, мусульман, иудеев  
Их заблудшими чтут, но пути их верны.

\* \* \*

Глуп навеки вина абсолютный запрет.  
Благородный приемлет лишь этот совет.  
С двадцати – дозволяется. Необходимо —  
Тем, кто в жизни добрался до зрелости лет

\* \* \*

Не в колючке – в любовном цветке аромат,  
Сластолюбец не каждый им также объят.  
Не взирай же с презреньем на жизнелюбивых —  
Чем ты сам обделен, тем твой ближний богат.

\* \* \*

Тот – дервиш, кто по жизни безвестным идет,  
Бескорыстный, наград и подачек не ждет.  
Даже в пламени бедности вечно сгорая,  
Он чужого плода никогда не сорвет.

\* \* \*

Сердце, коему жить без любви суждено,  
Не живет в бытии, уже мертво оно.  
И считай человека при жизни усопшим,  
Если мира любви ему знать не дано,

\* \* \*

Всех великих вершин Он – начало начал,  
Для всех форм и для мыслей земных – идеал.  
И когда был Адам лишь водою и глиной,



В мире духа уж путником Он пребывал.

\* \* \*

Аскетизма ковер запятнаю вином  
Я сегодня, оставшись с любимой вдвоем.  
Ну, а завтра, хоть жги, хоть ласкай меня, Боже, —  
Ты направишь меня наилучшим путем!

\* \* \*

Весел будь! Есть ведь в мире и польза и вред,  
И зачем ты горюешь о том, чего нет?  
Кто добился чего-то, войдя в эти двери?  
Когда выйдешь из них, не изменится свет!

\* \* \*

Не завидуй – почувствуешь гнет над собой,  
А унизишь кого – он навек пленник твой.  
Пока можешь, поддерживай ближних в невзгодах,  
Тот, кому ты помог, будет рядом с тобой.

\* \* \*

Луноликой моей и Луны виден лик,  
Я от вида двух лун головою поник.  
Я увидел луну на земле и на небе,  
И затмилась небесная в этот же миг!

\* \* \*

Много зла, что казалось мне раньше добром,  
И добра, что ко мне обернулось лишь злом!  
Я не знаю, чего я хочу? Дай мне, Боже,  
То, что благо внесет в мою душу и в дом!

\* \* \*

Долю ту, что мне пекарь возлюбленный даст,  
Он не злобно, а ласково, нежно подаст.  
Я в руках у страданья – как мягкое тесто,  
боюсь – он огню меня снова предаст!

\* \* \*

Говорил я любимой не раз и не два:  
«Ну зачем ты всегда так ломаешь слова?»  
«Как же выскочить им чрез мой маленький ротик,  
Если их не сломаю на части сперва?»

\* \* \*

Ищет разум познания сути Твоей,  
Ищет разум Тебя по вселенной по всей.  
Где покой для сердец и для душ? Я в сомненье —  
То ли в сердце Ты есть? То ль в душе Ты моей?

\* \* \*

На кругу бытия длинный штрих начерти,  
Точку-сердце, где следует, в нем помести.  
Если в центре лишь дрогнет и сдвинется циркуль,  
Его кончику точку опять не найти!

\* \* \*

Чтобы к Истине ближе, живя, подойти,  
В себе похоть ты, как Моисей, укроти,  
Сбрось с себя поскорее сандалии страсти,  
Чтоб, как он, до вершины Синая, дойти.

\* \* \*

О, богатство и юность, любовь и весна,  
О, трава и ручей, радость чаши вина...  
Ты для тех хороша в винопитии утра,  
Кому песня пичужек и флейты слышна!

\* \* \*

Сколько сахара спрятано в сладких устах,  
Россыпь перлов прекрасна в рубинах-губах —  
Одаряешь ты ищущих амбры китайской  
Амброй в локонах черных и их завитках!

\* \* \*

Златом можно красавиц любых покорить,  
Чтоб плоды этих встреч и сорвать, и вкусить.  
А нарцисс-венценосец уж голову поднял, —

Погляди! Златом можно от сна пробудить!

\* \* \*

Разве муки любви могут радость мне дать?  
Разве сердце способно советам внимать?  
Сердце пленником стало кудрей твоих черных  
Разве плен заставляет в безумство впадать?

\* \* \*

На убитого горем, страданьем смотри,  
На молящего о подаянье смотри!  
Твоего недостоин, я знаю, порога,  
Боже, мне помоги, на меня не смотри!

\* \* \*

«Так каков же твой лик?» – «Он сравним лишь с Луной!»  
«А уста?» – «Они – сахар услады земной!»  
«Ты не делай!» – «Чего?» – «Да деяний жестоких!»  
«Буду делать!» – «Ну, смилуйся ты надо мной!»

\* \* \*

Что от страсти к тебе я, страдая, вкусил?  
Днем и ночью я боль и несчастье сносил,  
Мое сердце в крови, и душа исстрадалась,  
И глаза мои влажны, а сам я – без сил.

\* \* \*

Если облик любимой пред взором возник —  
Образ света иль мрака несет ее лик.  
На влюбленном лице он найдет отраженье,  
Как сияньем кумира рожденный двойник!

\* \* \*

Живи с разумом в дружбе и с ним умирай,  
Без привалов по жизни гоним – умирай.  
Признак жизни – любовь, без нее – прозябанье!  
Прозябаешь, ненужный живым – умирай!

\* \* \*

Издалече прибывший, ты не суетись,  
Быть подобным незрячей стреле не стремись!  
И в грядущем пути пред неведомой далью,  
Как юнец неразумный, нигде не мечись!

\* \* \*

Честолюбцем, к главенству способным, не будь,  
Будь бальзамом, а жалу подобным не будь.  
Коль не хочешь, чтоб в жизни тебя обижали,  
Не внушай ты дурного и злобным не будь!

\* \* \*

Коль не весело, все же с надеждой живи,  
А греховность – от знаний, невеждой живи!  
Если демон толпы тебе душу тревожит,  
Скрыв и душу, и очи за вежды, живи!

\* \* \*

Ты прилежным в познании Господа будь,  
Пока в силах, – ищи себе праведный путь.  
Долго ль будешь ты жить весь в оковах из золота?  
«Кроме Бога, нет Бога!» – ведь в этом вся суть!

\* \* \*

Если знанья вино сможешь в разум впитать,  
То молчи – тайн великих не смей продавать!  
И ушей не ищи ты для слов драгоценных —  
Станешь морем бескрайним, коль будешь молчать!

\* \* \*

Страсть к тебе порвала одеяние роз,  
В аромате твоём есть дыхание роз.  
Ты нежна, блестки пота на шелковой коже,  
Как роса в чудный миг раскрытия роз!

\* \* \*

Локон – ночь, а лицо твое – утренний свет,  
И в миндалинках глаз твоей власти секрет.  
Знает Бог, – для души моей ты лишь услада,

Коль не вижу тебя – и услады мне нет!

\* \* \*

Переняло вино губ твоих яркий цвет,  
Кипарису с тобою сравнения нет.  
Поспеси с полнолунья сорвать покрывало,  
Чтоб до ночи явился желанный рассвет!

\* \* \*

Полюбил я тебя – в сердце боль у меня,  
Печень вся сожжена от разлуки огня.  
Я в тоске, что твой лик не увижу сегодня!  
Очи взвел к небесам до рождения дня.

\* \* \*

Раз в гончарне кувшин я дешевый купил,  
И, наполнив его, я к друзьям поспешил.  
А кувшин мне сказал на наречии тайном:  
«Как и ты, я при жизни без отдыха пил!»

\* \* \*

Когда в грезах о лике твоём пребывал,  
Лепестками из роз я свой взор услаждал.  
С чашей радости был неразлучен всю ночь я,  
Пил вино и на чанге певучем играл...

\* \* \*

Мню себя я ничтожным, но это не так,  
Мню себя за толпой, а на деле – вожак.  
В мире мертвых вещей я – вершина творенья  
И кажусь посторонним, но им – не чужак.

\* \* \*

Рядом могут мудрец и безумец скорбеть,  
Рядом капище в царстве твоём и мечеть,  
Смело жертвуют жизнью свои и чужие,  
Ибо перед Тобой они рады сгореть!

\* \* \*

Мы для плоти вселенной – душа её, суть,  
Мы, кому в её тайны дано заглянуть.  
Присмотрись – лучше нас ничего нету в мире,  
Мы связуем миры между ними – наш путь!

\* \* \*

Мир любви обрести без терзаний нельзя,  
Путь любви отвести по желанью нельзя.  
И пока от страданья не станешь согбенным,  
Суть сего донести до сознания – нельзя!

\* \* \*



Этот отрок-кафир меня хочет убить,  
Меч – разлука с собой – это лучше, чем жить.  
Эти юноши к вам принесли свой обычай —  
Мусульман за Ислам, где придется, казнить.

\* \* \*

Для чего каравану идущих страдать,  
Миг двух дней, нам отраду дающих, страдать?  
Все ничто – мы и мир, даже радость и горе,  
Так негоже о том, что не суще – страдать!

\* \* \*

Твои брови, что склонны сердца похищать,  
Приучили глаза твои стрелы метать.  
Над глазами они, красоту охраняя,  
Потому не дано им глаза увидеть.

\* \* \*

Сердце к злу тебя клонит – так делай добро!  
Может узел распутать умело добро.  
Если оба спешат стать навек твоим другом,  
То в друзья выбирай себе смело добро!

\* \* \*

Ты как будто сначала дружила со мной,  
Но потом враждовать вдруг решила со мной.  
Не отчаялся я, что судьба отвернулась:

Вдруг по-прежнему станешь ты милой со мной?

\* \* \*

Мое сердце в любви за глазами идет,  
Мое сердце в пути скорбь жестокою пьет,  
Если сердце свое потеряю когда-то,  
Мое сердце от глаз лишь твоих пропадет.

\* \* \*

Только суть, как достойно мужчин, говори,  
Лишь ответствуя – слов господин – говори.  
Уха два, а язык дан один не случайно —  
Дважды слушай и раз лишь один – говори!

\* \* \*

В звуках флейты стон сердца ты мой улови,  
Случай часто, узнав о страданиях любви!  
Хочешь знать ты о пище души для влюбленных  
Вздохам флейты внимая, на свете живи!

\* \* \*

С влажной розы ты, сбросив стыдливый покров,  
Принесла мне сумятицу в виде даров.  
С волосок твоя талия! Лик покажи мне!  
Я расплавлен как воск и к страданиям готов!

\* \* \*

Сделал нас Ты щитом для убийственных стрел,  
Никогда нам вниманья дарить не хотел.  
Что Ты видел от нас? Только преданность взора!  
Что же свет Твоей милости нас не согрел?

\* \* \*

Раз в разлуке с тобой мне целителя нет,  
Я сгораю, как будто я в пламень одет.  
В ночь свиданья с тобой с этой жизнью расстанусь —  
Разлученному мне дня не радостен свет!

\* \* \*

Лик твой – день, с ним и локоны в дружбе всегда,  
Роза – ты, а в шипах – разлученья беда.  
Твои кудри – кольчуга, глаза – словно копья,  
В гневе ты – как огонь, а в любви – как вода!

\* \* \*

О, проворный гончар, знать тебе не дано,  
Что покинуть сей мир и тебе суждено.  
Ведь настигнет беда, и гончар неизвестный  
Прах твой вмесит в кувшин, чтоб в нем жило вино...

\* \* \*

Видел птицу я в Рее на груди камней,  
Хатем-Тая там череп лежал перед ней.  
Говорила она: «Как подать, предводитель,  
Хосров-Кею без щедрости мудрой твоей?»

\* \* \*

Глянул в мир я – и юн, и к познанию готов —  
В мир единый и стройный, основу основ.  
Все диковинным стало, единство распалось —  
У одной лишь руки стало сто рукавов!

\* \* \*

Та стоянка тиранства, что всем нам дана,  
Каждый миг приближает нас к смерти она.  
И пока твой черед жизнь отдать не свершился,  
Почему ты бежишь от любви и вина?

\* \* \*

Полагаешь, что ты – как родня небесам?  
Глуп же ты, если пьешь этот сладкий бальзам.  
Пей беспечно вино, не ищи бедной доли —  
По знакомству обитель не выберут нам!

\* \* \*

Безупречна над миром Твоя чистота,  
А безгрешность Твоя – как Твоя высота.  
Пред Тобой все миры – как пылинки вселенной

Сотни тысяч Адамов – лишь прах и тщета.

\* \* \*

Роз цветенье! Повсюду напевы слышны,  
Сотни пиршеств в садах в пору нежной весны.  
О любви и о розах любой помышляет,  
Мы ж – тоской и кладбищенской думой полны.

\* \* \*

На руинах печалилась птица одна,  
Череп шаха держа, вся страданьем полна,  
И твердила ему, причитая и плача:  
«Умер ты! Не унес ты с собой и зерна!»

\* \* \*

Если сутью наук всех людей овладеть,  
То судьбы все равно избежать не суметь.  
Тот приказ на челе, что от века начертан,  
Не дано нам подчистить иль просто стереть.

\* \* \*

Брось раздоров невзгоды, пока ты в пути  
Посвяти правде годы, пока ты в пути.  
Терпишь тяготы ты, сберегая богатства...  
Раздавай и расходуй, пока ты в пути!